



# MANCHINGER ANZEIGER

Informationsblatt für den Markt Manching  
mit seinen Ortsteilen Forstwiesen · Lindach  
Oberstimm · Niederstimm · Pichl  
Rottmannshart · Westenhausen

Jahrgang 9

Samstag, 8. September 2012

Nummer 9



## Bieranstich Barthelmarkt 2012

Verkaufsoffener  
Sonntag in Manching  
am Sonntag,  
dem 30. Sept. 2012

Seite 20

**MANCHING**  
erleben




Auf die Paar...Fortig...Lust!  
1. Manchinger  
Entenrennen

**SONNTAG GEÖFFNET**  
30. September 13 - 17 Uhr

**BEWAUNUNGSKULTUR - BREIT**  
Markt Manching

27. Oktober 2012  
in der Mehrzweckhalle der Mischschule  
am Lindenkreuz, Eingang Stieglitzstr.

**Couplet AG**  
„Manchingen wider alle Welt“

Eintrittspreis: 10,00 EUR - zzgl. VVK-Gebühr  
Abendkasse: 21,00 EUR

Einlass: 18.30 Uhr - Beginn: 20.00 Uhr  
VVK: Helmut

Kartenverkauf:  
Dorothea Wagner - Telefon: 089 7444 200  
Hans-Joachim Schmitt - Telefon: 089 7444 200  
Hans-Joachim Schmitt - Telefon: 089 7444 200  
Hans-Joachim Schmitt - Telefon: 089 7444 200

Kabarett Couplet AG  
27. Oktober 2012  
in der Mehrzweckhalle

Seite 10

## MARKT MANCHING

### Bürgersprechstunde des Ersten Bürgermeisters

Um den Service für unsere Bürger zu erhöhen, steht der 1. Bürgermeister den Bürgern für Wünsche und Anliegen in einer zusätzlichen Bürgersprechstunde zur Verfügung.

**Diese findet im September am Mittwoch, 12. September 2012, von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr im Rathaus, I. Stock, statt. Bitte melden Sie sich nach Ihrem Eintreffen im Vorzimmer an.**

Die nächste Bürgermeistersprechstunde ist dann am 17.10.2012.

Eine vorherige Terminabsprache ist jedoch nicht erforderlich.

Nach wie vor steht der 1. Bürgermeister den Bürgerinnen und Bürgern selbstverständlich aber auch nach Terminvereinbarung zur Verfügung.

Die weiteren Termine entnehmen Sie bitte dem jeweiligen aktuellen Manchinger Anzeiger. *Markt Manching (StM / OsP)*

## ÖFFNUNGSZEITEN DES WERTSTOFFHOFS

Montag:	von 16.00 bis 19.00 Uhr	
Mittwoch:	von 10.00 bis 12.00 Uhr von 16.00 bis 19.00 Uhr	
Freitag:	von 16.00 bis 19.00 Uhr	
Samstag:	von 10.00 bis 14.00 Uhr	<i>Markt Manching (StM)</i>

## MARKT MANCHING

### Information zum zahnärztlichen Notdienst

In Bayern gibt es **am Wochenende** einen zahnärztlichen Notdienst. Wenn Sie wissen möchten, welcher Zahnarzt in Ihrer Nähe am Wochenende Notdienst hat, schauen Sie einfach auf die Internetseite [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

## HALLENBAD MANCHING

### Öffnungszeiten



Mittwoch	17.00 bis 22.00	(Badeschluss 21.30)
Donnerstag	17.00 bis 22.00	(Badeschluss 21.30)
Freitag	15.00 bis 22.00	(Badeschluss 21.30)
Samstag	10.00 bis 18.30	(Badeschluss 18.00)
Sonn- und Feiertag	10.00 bis 18.30	(Badeschluss 18.00)

Das Hallenbad Manching ist noch bis einschließlich Mittwoch, 12.09.2012 geschlossen.

**Die neue Badesaison im Hallenbad beginnt am Donnerstag, 13.09.2012.**

Wir dürfen darauf hinweisen, dass es uns leider nicht möglich ist, das Hallenbad bereits früher für die Besucherinnen und Besucher zu öffnen, da unser Hallenbad auch eine Schulsportstätte ist und die Schulen bis in den Nachmittag hinein das Hallenbad benötigen.

*Markt Manching (StM)*

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Notfallnummern für Wasserwerk und Kläranlage:

Die Bereitschaftsdienste des Wasserwerks und der Kläranlage Manching sind bei Notfällen am Wochenende unter folgenden Nummern erreichbar:

**Wasserwerk Manching 0172 / 89 277 99**  
**Kläranlage Manching 0172 / 82 061 48**

*Markt Manching (StM)*

## Wichtige Rufnummern bei Bedarf

<b>Notarzt – Rettungsdienst</b> Tel. 112	<b>Dr. med. Baier,</b> Allgemeinmedizin, <b>Dr. Uwe Christoph,</b> Allgemeinmedizin, Geisenfelder Str. 6 Tel. 9 31	<b>Dr. med. Graßl,</b> <b>Dr. med. Bekdas,</b> Augenärzte, Grasweg 7 Tel. 33 38 20	<b>Dr. med. Moor,</b> Kinderärztin, Mitterstr. 18 Tel. 33 24 09
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> Tel. 116 117	<b>Dr. Buchholz,</b> Zahnarzt, Ingolstädter Str. 5 Tel. 9 69	<b>Dr. med. Heinrichs,</b> Allgemeinmedizin, Geisenfelder Str. 3 Tel. 14 44	<b>Prof. Dr. med. Schneider und Kollegen</b> Orthopädie, Chirurgie, Unfallchirurgie, Rheumatologie, Sportmedizin, Grasweg 7 Tel. 33 08 04 oder Tel. 33 36 60
<b>Polizei</b> Tel. 110	<b>Diagnosticum,</b> Radiologische Praxis, Ingolstädter Str. 6a Tel. 33 21 89-0	<b>Dr. med. Hörner,</b> <b>Dr. med. Schneider,</b> Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Mitterstr. 18–20 Tel. 33 27 88	<b>Dr. Schauer,</b> Zahnarzt, Mitterstr. 18–20 Tel. 33 05 44
<b>Feuerwehr</b> Tel. 112	<b>Dr. med. Elfeber,</b> Urologie, Grasweg 7 Tel. 32 67 27	<b>Dr. med. Khazraei,</b> Allgemeinmedizin, Grasweg 7 Tel. 33 34 77	<b>Dr. Tratz, Dr. Jenatschke,</b> Zahnärzte, Mitterstr. 16 Tel. 14 07
<b>Apothekennotdienstfinder</b> Tel. 08 00 / 0 02 28 33 oder unter <a href="http://apotheke.com">apotheke.com</a>	<b>Dr. med. Fuchs,</b> Nervenheilkunde, <b>Dr. med. Lex,</b> Psychiatrie und Psychotherapie, Mitterstr. 18 Tel. 32 69 79	<b>Dr. med. Liebich,</b> Chirurg/Gefäßchirurg, Mitterstr. 18–20 Tel. 32 64 33	<b>Ulmer Dr. Valentinis &amp; Kollegen,</b> Zahnärzte, Ingolstädter Str. 45 Tel. 13 87
<b>Unsere Allgemeinmediziner, Fachärzte und Zahnärzte in der Marktgemeinde Manching:</b>		<b>Dr. med. Marisch,</b> prakt. Ärztin, Ingolstädter Str. 14 Tel. 3 08 39	<b>Dr. Zolnowski Camelia,</b> Zahn- ärztin, Ingolstädter Str. 6a Tel. 3 33 51 31
<b>Dr. med. Amann,</b> Allgemeinmedizin, Mitterstr. 18–20 Tel. 3 32 33			
<b>Dr. med. Backe,</b> Internist,			

**MARKT MANCHING**

**Für 0,50 € quer durch Manching  
Innerortstarif der INVG  
im Gemeindebereich  
des Marktes Manching**



Liebe Bürgerinnen und Bürger, ich darf Sie im Rahmen unseres Bürgerservice an unseren Innerortstarif der INVG in Manching erinnern. Erwachsene zahlen für eine einfache Fahrt innerhalb Manchings (auch bis zu Cassidan) 0,50 €, Kinder 0,25 €. Innerortstickets sind lediglich in den Vorverkaufsstellen (siehe unten) erhältlich.

Bitte kaufen Sie ALLE Ihre Buskarten in den Vorverkaufsstellen in Manching. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Kostenreduzierung bzw. zur Verringerung des Defizitausgleiches des Marktes Manching.

**Vorverkaufsstellen im Gemeindegebiet:**

Rathaus, Pforte  
Bäckerei Kuttenreich, Ingolstädter Str. 6  
Lotto-Toto Rohm, Ingolstädter Str. 24  
Schreibwaren Legner, Gewerbegebiet  
Getränkemarkt Schauß, Oberstimm



*Markt Manching, Nerb H., 1. Bürgermeister*

In dieser Ausgabe lesen Sie ...

**Bürgerinformationen**

- Wichtige Rufnummern
- Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters
- Öffnungszeiten Hallenbad
- Barthelmarkt 2012
- Vandalismus im Markt Manching – Sprayer treiben ihr Unwesen
- Blutspendeaktion des Blutspendedienstes München
- Bayerische Ehrenamtskarte
- VHS Manching, Programm für Herbstsemester
- Bürgerservice erweitert – EC-Kartenzahlung möglich
- Aktuelle Informationen zum Baufortschritt der neuen Kindertagesstätte im Lindenkreuz
- Baden im Lindacher Weiher unbedenklich
- Die am besten erhaltenen Römerboote nördlich der Alpen
- 60 Manchinger zu Gast bei der künftigen Partnerstadt Castelnova di Garfagnana

**Veranstaltungen / Termine**

- WANN WAS WO? Rund um Manching
- Kirchentermine
- 60-jähriges Firmenjubiläum der Schreinerei Mayr
- Altkleidersammlung
- Begegnungen mit Jesus

**Kirchen / Gruppen / Vereine**

- Abteilungsführung ohne Gegenstimme wiedergewählt
  - Herbstausflug ins Fränkische
  - Galaball der Tanzsportabteilung
  - Männliche U16-Jugendmannschaft gegründet
  - Manschaften gesucht für die 1. Machinger Marktmeisterschaft
- Titelfoto: Wolfgang Kampert*

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:**

**Abgabetermin** für die Ausgabe Oktober 2012:  
**Dienstag, 02. Oktober 2012, 18.00 Uhr.**  
Erscheinungstermin: 13. Oktober 2012.

**MARKT MANCHING**

**Neuer Radl-Flyer  
von Manching  
und Umgebung  
jetzt erhältlich**

Den neuen Radl-Flyer erhalten Sie kostenlos im Rathaus an der Pforte und in der Bücherei des Marktes Manching. Sowie auf unserer Internetseite [www.manching.de](http://www.manching.de) als Download.

*Markt Manching (StM)*



**Ansprechpartner für Redaktion und Anzeigen**

**Redaktion:**

E-Mail-Adresse für redaktionelle Beiträge: [redaktion@manchinger-anzeiger.de](mailto:redaktion@manchinger-anzeiger.de)

Gemeindeverwaltung Manching, Michaela Sterr	Telefon 0 84 59 / 85-31 (vormittags)	Fax 0 84 59 / 85-62	E-Mail: <a href="mailto:michaela.sterr@manching.de">michaela.sterr@manching.de</a>
Gemeindeverwaltung Manching, Peter Ostermeier	Telefon 0 84 59 / 85-18 (Leiter)	Fax 0 84 59 / 85-62	E-Mail: <a href="mailto:peter.ostermeier@manching.de">peter.ostermeier@manching.de</a>
Max Schmidtner (nur Vereinsbeiträge)	Telefon 01 73 / 3 68 95 14		

**Anzeigen:**

Birgid Neumayr  
Telefon 0 84 59 / 32 72 14 (tagsüber) Fax 0 84 59 / 33 10 37 E-Mail: [anzeigen@manchinger-anzeiger.de](mailto:anzeigen@manchinger-anzeiger.de)  
Telefon 0 84 59 / 28 71 (abends)

**Impressum:**

Marktgemeinde Manching und Gewerbeverband Manching e. V.

**Gesamtherstellung:**

CSI - ComputerSatz GmbH Ingolstadt, Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt

**Verteilung:**

An alle erreichbaren Haushalte in der Marktgemeinde Manching.

**9. Jahrgang**





# Barthelmarkt 2012 zog



Manchings Bürgermeister Herbert Nerb ehrt am Vorabend des Barthelmarktes langjährige Marktkaufleute.

Fotos: Schmidner

Zahlreiche Ehrengäste, darunter Fieranten, Marktkaufleute und der Gemeinderat, waren am Vorabend der Eröffnung des Barthelmarktes von der Marktgemeinde Manching ins Festzelt der Toerringbrauerei eingeladen worden, um sich bei der ersten Bierprobe von dessen Qualität zu überzeugen. „Ja, das Festbier, aber auch die angebotene Brotzeit schmecken“, war die einhellige Meinung. Somit kann der Barthelmarkt beginnen.

Es ist schon Tradition, dass an diesem Abend von der Marktgemeinde die Marktkaufleute, die viele Jahre auf dem Barthelmarkt vertreten sind, geehrt werden.

Nachdem 1. Bürgermeister Herbert Nerb in gekonnter Weise das bereitgestellte Holzfass mit drei Schlägen anzapfte, dankte er vor allem dem Marktausschuss, der Verwaltung und dem Bauhof, die zum Gelingen des Barthelmarktes erheblich beigetragen hatten. Eingehend auf das in 2008 begonnene Sicherheitskonzept sagte der 1. Bürgermeister, dass alle geforderten Maßnahmen – bis auf ein paar Kleinigkeiten – umgesetzt wurden. Mit der Einstellung des Barbetriebes in den Festzelten, der sich in den letzten Jahren zur Partymeile entwickelte, soll laut Bürgermeister dem Barthelmarkt wieder der Charakter zurückgegeben werden, der den Barthelmarkt ausmacht und was der Markt einmal war; nämlich ein Ort für Handel, Verkauf, Vergnügen und Unterhaltung.

Heuer wurden folgende Schausteller geehrt: 55 Jahre auf dem Barthelmarkt vertreten sind die Schaustellerfamilie Willi Moser mit ihrem Schnee-Circus, 45 Jahre Theresia Stark mit einem Imbissstand, 45 Jahre Christa und Ludwig Meir mit Garagentor-



Ozapft is – Barthelmarkt 2012



Traditionelles Pferderennen am Barthelmarkt-Samstag

# wieder die Massen an



systemen, 45 Jahre die Festwirtsfamilie Georg und Marianne Lanzl, 40 Jahre Edeltraud Musacchio und Erich Geisenfelder, beide mit einem Imbisswagen.

Als kleines Dankeschön erhielt der Marktausschuss für seine geleistete Arbeit – ebenfalls vom 1. Bürgermeister – eine Anerkennung in Form eines Barthelmarktsammelkruges 2012.

Am Freitagnachmittag, also ausgerechnet zu Beginn des Barthelmarktes, zogen über dem Festgelände dunkle Regenwolken auf. Dies tat der guten Stimmung am Kirchenvorplatz, wo sich zahlreiche Gäste zum Freibierauschank einfanden, jedoch keinen Abbruch. Zu den Klängen von vier Festkapellen zogen die Vereine samt Brauereien mit ihren prächtig geschmückten Pferdegewespannen auf das Festgelände. Traditionell zapfte 1. Bürgermeister Herbert Nerb das Holzfass im Toerring-Zelt mit drei Schlägen an. Das war das Zeichen, die Bierhähne in allen Zelten zum Laufen zu bringen. Damit war der Barthelmarkt 2012 eröffnet.

Ein weiterer Höhepunkt war das vom Pferdesportverein St. Georg Hagau durchgeführte Pferderennen auf der 2011 neu angelegten Rennbahn. Spannende Wettkämpfe vor ca. 1200 Zuschauern wurden in acht Rennen geboten, darunter Trabfahren im Sulky, Ponyrennen, Flachrennen und Honoratiorenrennen (hier müssen Pferd und Reiter zusammen mindestens 60 Jahre alt sein).

Was wäre der Barthelmarkt ohne den am Montag stattfindenden Rossmarkt? Tausende von Besuchern nahmen die Gelegenheit wahr, die Vierbeiner zu bewundern oder sogar zu streicheln, bevor sie sich in den Rummel begaben.

*Markt Manching (ScM1)*



Rossmarkt am Barthelmarkt-Montag (ab 6.00 Uhr)



Wahl der Barthelmarktkönigin: Links die scheidende Barthelmarktkönigin Lisa Essenbach, rechts die neue Barthelmarktkönigin Regina Reithmeier aus Irgertsheim

Für das **Bürgerhaus Miteinander des Marktes Manching** sucht das Diakonische Werk Ingolstadt zum 15.10.2012 eine/einen

## Verwaltungsangestellte/n

in Teilzeit (20,0 Std. / Wo.), vorerst befristet.

Die Vergütung erfolgt nach AVR Bayern.

### Aufgabengebiet:

- Selbstständige und zuverlässige Durchführung von Sekretariatsaufgaben
- Organisation der Belegung des Hauses

### Erforderliche Kenntnisse und Fähigkeiten:

- kaufmännische Ausbildung oder Ausbildung in einem Verwaltungsberuf
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten auch in den Abendstunden
- Freude am Umgang mit Menschen
- Sicherer Umgang mit Office-Programmen
- Führerschein Klasse B
- Positive Einstellung zu Kirche und Diakonie

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis **12.09.2012** an: die Geschäftsleitung des **Diakonischen Werkes Ingolstadt, Schranzenstraße 5, 85049 Ingolstadt**

*Diakonisches Werk Ingolstadt*

## MARKT MANCHING

### Bekanntmachung

Der Markt Manching gibt nachfolgend einen Ausschnitt aus der **periodischen Untersuchung gem. Trinkwasserverordnung 2001** der Wasserversorgung Manching für **2012** bekannt:

Parameter	mg/l
Calcium	74
Magnesium	32
Natrium	8,2
Kalium	1,7
Chlorid	1,2
Sulfat	20
Nitrat	<0,3
Hydrogencarbonat	384,91
Fluoride	0,13
Gesamthärte (mmol/L CaCO <sub>3</sub> )	3,16 mmol/L
Härtebereich	hart (3 nach alter Benennung)
Blei	<0,002

Aufgrund seiner chemischen Zusammensetzung ist das Manchinger Trinkwasser für die Zubereitung von natrium- armer Ernährung und Säuglingsernährung verwendbar.

Die o. g. Werte gelten nur bis zur Übergabe am Wasserzähler.

**Gesamthärte: 17,7 deutsche Härtegrade**

**Härtebereich: 3 (von 14 – 21 deutschen Härtegraden)**

## MARKT MANCHING

### Vandalismus im Markt Manching Sprayer treiben ihr Unwesen

Durch den Markt Manching musste in letzter Zeit vermehrt festgestellt werden, dass Gebäude, unter anderem auch gemeindeeigene, durch Graffiti immer wieder beschädigt werden.

Die Beschädigung durch Graffiti ist nicht die erste dieser Art: die Fälle von mutwilligen Zerstörungen im Gemeindegebiet werden immer mehr.

Dem Markt Manching sind dadurch bereits einige Tausend Euro an Reparaturkosten entstanden. Nach Rücksprache mit dem Landratsamt Pfaffenhofen und der Polizeiinspektion Ingolstadt hat sich der Marktgemeinderat daher entschieden, **für sachdienliche Hinweise, die zur Ergreifung der Täter führen, eine Belohnung in Höhe von 500,00 Euro auszusetzen.**

Der Markt Manching hat zwischenzeitlich Anzeige gegen Unbekannt bei der Polizeiinspektion Ingolstadt erstattet.

**Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger um ihre Mithilfe, dass der Vandalismus in unserer Gemeinde keine Chance mehr hat.**

Zeigen Sie Zivilcourage; das bedeutet nicht, dass Sie sich als Helfer oder Zeuge in Gefahr bringen sollen. Allein schon die Meldung, vielleicht mit Foto, einer Straftat im Rathaus (Ordnungsamt, Tel.: 0 84 59/85-17 oder per E-Mail an [poststelle@manching.de](mailto:poststelle@manching.de)) kann für uns sehr hilfreich sein. Denken Sie daran, dass auch Sie vielleicht einmal auf eine Zeugenaussage angewiesen sein könnten.

*Markt Manching (StM)*

## MARKT MANCHING

### Blutspendeaktion des Blutspendedienstes München im Markt Manching

Der Blutspendedienst München kommt zu seiner nächsten Blutspendeaktion am **Freitag, 21. September 2012** nach Manching. In der Zeit von **15.30 bis 19.45 Uhr** können Sie in der Aula der Mittelschule Manching Blut spenden.

Allgemeine Voraussetzungen zum Blutspenden sind:

- Alter zwischen 18 und 68 Jahren (Erstspender bis 60 Jahre)
- Körpergewicht von mindestens 50 kg
- Amtlich gültiger Lichtbildausweis
- Eine Spendepause von mindestens 8 Wochen

*Markt Manching (StM)*

## MARKT MANCHING

### Jugendtreff in der Vorwerkstraße ist vorübergehend geschlossen

Der Jugendtreff in der Vorwerkstraße ist bis auf Weiteres geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Bürgerhaus Miteinander, Frau Schrödl, Tel.: 0 84 59/32 46 26 oder an die Kolleginnen der Mobilien Jugendarbeit der Diakonie unter der Tel.-Nr.: 084 59/32 46 27.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

*Markt Manching*

**MARKT MANCHING**

**Der Markt Manching beteiligt sich an der Bayerischen Ehrenamtskarte:**

Nach Einführung der Bayerischen Ehrenamtskarte möchten wir hiermit alle Inhaber dieser Karte darüber informieren, dass es ab sofort möglich ist, an der Pforte des Rathauses Manching **vergünstigte Zehnerkarten für das Hallenbad an der „Realschule am Keltenwall“ in Manching** zu erwerben.

Sie erhalten auf den regulären Eintrittspreis (30,00 Euro) einen Nachlass von 10%; somit kostet die Zehnerkarte für Sie 27,00 Euro, zzgl. 10,00 Euro Pfand.

Bitte bringen Sie zum Kauf der Eintrittskarte Ihre Bayerische Ehrenamtskarte und Ihren Personalausweis o. ä. mit.

Weiter dürfen wir Sie noch auf die weiteren Akzeptanzstellen aus Manching und dem Landkreis Pfaffenhofen hinweisen.

Diese finden Sie auf der Homepage des Landkreises Pfaffenhofen a.d.Ilm unter [www.landkreis-pfaffenhofen.de](http://www.landkreis-pfaffenhofen.de), Rubrik Leben / Bayerische Ehrenamtskarte.

*Markt Manching (BaB / OsP)*

**BEKANNTMACHUNG**

**Fundsachen**

Folgende Gegenstände wurden gefunden und beim Markt Manching – Fundamt – abgegeben:

- 22.08.2012 1 MTB „OUTDOOR, PHOENIX“, dunkelblau
- 22.08.2012 1 MTB „SCOTT“, blau-weiß
- 22.08.2012 1 Geldbörse
- 23.08.2012 1 Damensportrad „Windora“, lila/türkis

Empfangsberechtigte werden aufgefordert, ihre Rechte an den Fundsachen beim Fundamt des Marktes Manching, Rathaus, Zi. 003, anzumelden.

*Markt Manching (ScJ)*

**VOLKSHOCHSCHULE MANCHING**

**Programm im Herbstsemester**

Die Volkshochschule Pfaffenhofen bietet in ihrer Außenstelle Manching im Herbstsemester wieder zahlreiche Kurse an. Es beginnt mit der Frage „Sinnvoll Geld anlegen – aber wie?“. Zum Thema Astrologie tagt wieder ein Arbeitskreis. Im EDV-Bereich lassen sich erste Schritte am PC erlernen. Das Internet für Einsteiger informiert über Windows und Word und – neu im Programm über Powerpoint. Warum und wie Schüssler Salze wirken, erfahren Interessierte ebenso wie Augendiagnose, um „Krankheiten an der Nasenspitze zu erkennen“. Weiter geht es mit verschiedenen

Yoga-Kursen sowie Tiefenentspannung mit Klangschalen. Gymnastik bietet sich an für Problemzonen, Rücken und Wirbelsäule, Aquajogging für Anfänger und für Fortgeschrittene. Neben drei Kursen „Orientalischer Tanz“ für Erwachsene gibt es auch einen speziellen für Teenager (12 bis 14 Jahre).

Anmeldung im Rathaus an der Pforte, Tel. 0 84 59/85 11, zu den üblichen Geschäftszeiten. Bezahlung der Teilnehmergebühren ausschließlich durch Abbuchung. Programmhefte mit allen Details über die Kurse im Rathaus, in der gemeindlichen Bibliothek und in den Banken.

*Heinz Mayr*



**DIE GEMEINDLICHEN TERMINE**

Tag	Datum	Uhrzeit	Veranstaltungen	Ort
So.	09.09.2012	11 u. 14 Uhr	Tag des offenen Denkmals	kelten römer museum manching
Di.	11.09.2012	18.00 Uhr	Sitzung Bauausschuss	Rathaus Manching
Mi.	12.09.2012	15.00 Uhr – 17.30 Uhr	zusätzliche Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters	Anmeldung vor Ort (Vorzimmer)
Do.	13.09.2012	20.00 Uhr	Kulturtag Markt Manching „Hans Klaffl“	Aula Mittelschule, Lindenkreuz
Do.	20.09.2012	13.00 Uhr	Baustellenbesprechung Ingolstädter Str. mit Vertretern des Bauamts	Parkplatz Mühlstr.
Do.	20.09.2012	18.00 Uhr	Sitzung des Marktgemeinderates	Rathaus Manching
Do.	27.09.2012	18.00 Uhr	Sitzung des Marktgemeinderates (bei Bedarf) *	Rathaus Manching
Do.	04.10.2012	18.00 Uhr	Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses	Rathaus Manching
Do.	04.10.2012	13.00 Uhr	Baustellenbesprechung Ingolstädter Str. mit Vertretern des Bauamts	Parkplatz Mühlstr.
Mo.	08.10.2012	19.30 Uhr	Vereinsvorständebesprechung	ehemaliges Café Zauner
Di.	09.10.2012	18.00 Uhr	Sitzung Bauausschuss	Rathaus Manching
Mi.	17.10.2012	15.00 – 17.30 Uhr	zusätzliche Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters	Anmeldung vor Ort (Vorzimmer)
Do.	18.10.2012	13.00 Uhr	Baustellenbesprechung Ingolstädter Str. mit Vertretern des Bauamts	Parkplatz Mühlstr.
Do.	18.10.2012	18.00 Uhr	Sitzung des Marktgemeinderates (bei Bedarf) *	Rathaus Manching
Do.	25.10.2012	18.00 Uhr	Sitzung des Marktgemeinderates	Rathaus Manching
Sa.	27.10.2012	20.00 Uhr	Kulturtag Markt Manching „Couplet AG“	Aula Mittelschule Lindenkreuz

\* Aktuelle Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage

(Änderungen vorbehalten)

## MARKT MANCHING

### Bürgerservice erweitert

Im Einwohnermeldeamt und im Ordnungsamt können unsere Bürger/-innen ab sofort mit der **EC-Karte** bezahlen.

Nach Eingabe der Geheimnummer wird der Betrag, wie beim Bezahlen in Geschäften, vom Konto des Zahlungspflichtigen abgebucht.

Somit entfällt gerade bei höheren Beträgen (wie z. B. Pass-Angelegenheiten) der oftmals notwendige Gang zur nächsten Bank, um Bargeld abzuheben.

Der neue Service wird von den Bürgern bereits sehr gut angenommen.

*Markt Manching (HoT / OsP)*

## LANDRATSAMT PFAFFENHOFEN

### Schwangerenberatungsstelle des Landratsamtes Pfaffenhofen;

#### Außensprechstunde in Manching

Die staatlich anerkannte Schwangerenberatungsstelle des Landratsamtes Pfaffenhofen bietet eine monatliche Außensprechstunde im Rathaus Manching an.

Die Sozialpädagogin, Frau Seidl, wird in der Zeit von **10.00 Uhr bis 11.00 Uhr** für alle sozialen, rechtlichen und finanziellen Fragen rund um eine Schwangerschaft zur Verfügung stehen.

Die Außensprechstunde findet im Rathaus Manching, 1. Stock, Zimmer 113, statt.

Telefonische Voranmeldung ist unter 0 84 41 / 79 19 67 oder per E-Mail unter [inge.seidl@landratsamt-paf.de](mailto:inge.seidl@landratsamt-paf.de) möglich.

#### Bitte beachten:

Die ursprünglich für Donnerstag, den 6. September 2012 angesetzte Außensprechstunde wird auf **Donnerstag, den 13. September 2012** verschoben.

Die nächste Sprechstunde findet wieder am **Donnerstag, dem 4. Oktober 2012**, statt. Die Sprechstunde im **November findet am 8. 11. 2012 statt.**

*Landratsamt Pfaffenhofen*

## MARKT MANCHING

### Baden im Lindacher Weiher unbedenklich

Das Landesamt für Umweltschutz (LfU) hat aktuell am **Lindacher See PFT-Werte** (Perfluorierte Tenside) gemessen, die über einer allgemeinen Grundbelastung liegen. Die Messungen des LfU liegen jedoch unterhalb des für die menschliche Gesundheit wichtigen Trinkwasser-Leitwertes von 0,3 µg/l. Dies ist der lebenslang gesundheitlich duldbare Wert für Trinkwasser, der von der Trinkwasserkommission am Umweltbundesamt festgelegt wurde. Das Baden im Lindacher See ist – nach aktuellen Messungen des LfU – unbedenklich. Selbst bei regelmäßigem Baden und bei Verschlucken größerer Mengen an Seewasser würde eine so geringe Menge an PFT aufgenommen werden, dass diese noch weit unterhalb der Menge liegt, die lebenslang täglich ohne gesundheitliche Bedenken aufgenommen werden kann.

Ein LfU-Forschungsprojekt untersucht in Zusammenarbeit mit den Wasserwirtschaftsämtern in den nächsten Monaten auch andere bayerische Flugplätze. Im Umfeld der übrigen bayerischen Flughäfen werden Boden- und Wasserproben genommen – erhöhten PFT-Werten wird in diesem Rahmen nachgegangen.

Unter [www.lfu.bayern.de](http://www.lfu.bayern.de) finden Sie unter „Aktuelles“ allgemeine Informationen zum Thema Perfluorierte Tenside (PFT) sowie die Messwerte des Landesamtes für Umwelt (LfU) am Lindacher See sowie die gesundheitliche Bewertung des Landesamtes für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL).

*LfU*

## STELLENANZEIGEN

**Der Markt Manching** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für seinen Kindergarten in Pichl, Ruprechtstraße 5 einen/eine

### Erzieher/-in

zur Krankheitsvertretung in Teilzeitbeschäftigung mit 20 bis 25 Wochenarbeitsstunden.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 17. September 2012** an den Markt Manching, Personalamt, Ingolstädter Str. 2, 85077 Manching.

Für telefonische Anfragen stehen Ihnen die stellvertretende Kindergartenleiterin Anja Pötzl unter Tel. 08459/7822 oder der Hauptamtsleiter Peter Ostermeier unter Tel. 08459/85-18 gerne zur Verfügung.

*Markt Manching (HiP / OsP)*

**Der Markt Manching** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für seinen Kindergarten in der Stieglitzstraße einen/eine

### Erzieher/-in

als Gruppenleitung in Teilzeitbeschäftigung mit 34 Wochenarbeitsstunden.

Die Stelle ist vorerst bis 31.08.2013 befristet. Eine spätere Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis ist nicht ausgeschlossen.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 17. September 2012** an den Markt Manching, Personalamt, Ingolstädter Str. 2, 85077 Manching.

Für telefonische Anfragen stehen Ihnen die Kindergartenleiterin Jindra Brozek unter Tel. 08459/7177 oder der Hauptamtsleiter Peter Ostermeier unter Tel. 08459/85-18 gerne zur Verfügung.

*Markt Manching (HiP / OsP)*

## MARKT MANCHING

### Aktuelle Informationen zum Baufortschritt beim Neubau der neuen Kindertagesstätte im Lindenkreuz

Bereits im Juli wurde über den Bautenstand und den Baufortschritt bei der Baumaßnahme zur neuen KiTa im Lindenkreuz berichtet.

Seit der letzten Berichterstattung wurden die Arbeiten für den Innenausbau der künftigen Kinderkrippe weiter vorangetrieben. Mittlerweile haben die jeweils beauftragten Firmen bereits die Bodenbelagsarbeiten begonnen, die Malerarbeiten sind fast abgeschlossen und auch die Einrichtung und Ausstattung für den Kinderkrippenbetrieb wurde bereits bestellt und teilweise geliefert. Zudem sind die Arbeiten an der Außenfassade des Gebäudes kurz vor der Fertigstellung, sodass die erforderlichen Landschaftsbauarbeiten zur Gestaltung der Außenanlagen im September begonnen werden können. Für die hierzu nötigen Baumfällarbeiten wird die **Stieglitzstr. vom 03.09.2012 bis zum 07.09.2012 gesperrt** sein, um eine Unfallgefahr in diesem Bereich auszuschließen. Bis auf kleinere Probleme kann jedoch bisher von einem reibungslosen Bauablauf gesprochen werden, womit die gesetzten Terminziele voraussichtlich eingehalten werden können.

*Markt Manching (BiN)*



**MARKT MANCHING**

**Straßensperrung in Knodorf;  
Umleitung durch Westenhausen**

Aufgrund von Straßenbauarbeiten entlang der Kreisstraße PAF 14 in Knodorf (Hofmarkstraße) ist dort die Ortsdurchfahrt für den Verkehr vollständig gesperrt.

Seit dem 19.06.2012 bis 31.12.2012 läuft der 2. Bauabschnitt dieser Maßnahme. In diesem Zeitraum wird der aus Richtung Regensburg kommende Verkehr der B 16 durch Westenhausen (Hauptstraße) umgeleitet.

*Markt Manching (BeK)*

**CARITAS MANCHING**

**Sprechstunde in Manching**

**Außensprechstunde der Fachstelle für pflegende Angehörige und Senioren sowie der Allgemeinen sozialen Beratung der Caritas in Manching.**

Um im nördlichen Landkreis pflegenden Angehörigen, Senioren und Menschen, die eine soziale Beratung wünschen, den Zugang zur Beratungsstelle zu erleichtern, hat das Caritas-Zentrum Pfaffenhofen vor einem Jahr eine Außensprechstunde in Manching eingerichtet. Diese findet jeden 2. Freitag im Monat von 8.30 bis 12 Uhr in der Seniorenanlage, Schulstraße 21 in Manching statt, wo sich auch bereits schon andere Beratungsstellen der Caritas befinden.

<b>Termine:</b>	Freitag,	14. September	8.30 bis 12 Uhr
	Freitag,	12. Oktober	8.30 bis 12 Uhr
	Freitag,	9. November	8.30 bis 12 Uhr
	Freitag,	14. Dezember	8.30 bis 12 Uhr

Terminvereinbarung bei Christine Keil (Dipl.-Sozialpädagogin), (0 84 41) 87 90 30.

Die Beratung ist kostenfrei und wird streng vertraulich behandelt.

**Inhalte der Beratung von pflegenden Angehörigen und Senioren:**

Angesprochen sind alle Angehörigen, die bei der Pflege eines älteren Menschen betroffen sind, und alle älteren Menschen selbst.

- alle persönlichen Angelegenheiten
- Pflegeversicherung
- rechtliche und finanzielle Möglichkeiten
- Behördenangelegenheiten und Sozialleistungen
- Dienstleistungen, Hilfen und Entlastungsangebote
- Vermittlung und Organisation von Hilfen
- Belastungen, Alltags- und Beziehungsprobleme, Entscheidungshilfe
- Wohnberatung
- Informationsvermittlung (z. B. Demenz, Betreuung, Vorsorge)

**Inhalte der Allgemeinen sozialen Beratung:**

Angesprochen ist jede Bürgerin und jeder Bürger.

- Behördenangelegenheiten
- Persönliche, familiäre und psychosoziale Problemen
- Trennung und Scheidung
- Erkrankung
- Todesfall in der Familie
- Existenzängste und wirtschaftliche Schwierigkeiten
- Sozialrechtlichen Fragen
- Sozialleistungen und Unterstützungsmöglichkeiten
- Weitervermittlung und Zusammenarbeit mit anderen Fachdiensten und Institutionen

*Caritas, Christine Keil*

**CARITAS-NACHBARSCHAFTSHILFE MANCHING  
Kleiderlager in der Georg-Mathes-Straße 4**

Ab Montag, den 10. September ist das Kleiderlager wieder regelmäßig geöffnet.

**Öffnungszeiten:**

Annahme:	Montag	16.00 bis 17.00 Uhr
Ausgabe:	Dienstag	9.00 bis 10.00 Uhr

**Seniorentreff der Nachbarschaftshilfe, Schulstraße 21**

Unser Seniorentreff in der Seniorenanlage Manching findet vierzehntägig statt und ist eine Veranstaltung sowohl für Bewohner des Seniorenheimes als auch für Senioren von außerhalb. Anmeldung ist nicht erforderlich, außer bei Busfahrten.

Das Programm wird jeweils im Manchinger Anzeiger bekanntgegeben.

**20.09.2012, 14.00 Uhr**

Frau Marianne Schneider von der „Sparkassen-Finanzgruppe-Beratungsdienst Geld und Haushalt“ spricht über das Thema „Das Alter finanziell meistern – Informationen zu Betreuungs- und Pflegekosten“.

**04.10.2012, 13.00 Uhr, Abfahrt bei der Gemeinde**

Wir fahren nach Griesstetten (bei Dietfurt) und besichtigen in der Wallfahrtskirche Sankt Martin einen Körnerteppich, anschließend Einkehr im Gasthof Mayer.

Der Fahrpreis beträgt 8,00 Euro und wird im Omnibus eingesammelt. Bei den Haltestellen Donaufeld und Linde hält der Bus bereits um 12.45 Uhr, in Oberstimm (Kapelle) um 13.05 Uhr. Anmeldung bei Frau Bleier, Tel. 18 57, und Frau Jilg, Tel. 16 23.

*Hildegard Jilg*

**MARKT MANCHING**

**Sozial- und Rentenamt im Rathaus  
vorübergehend dienstags  
und donnerstags geschlossen**

Aufgrund krankheitsbedingter personeller Engpässe entfällt die Beratung im **Sozial- und Rentenamt dienstags und donnerstags** bis auf Weiteres. An den übrigen Tagen ist das Sozial- und Rentenamt wie folgt geöffnet:

Montag	8.00 bis 12.00 Uhr	und 13.30 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	8.00 bis 12.00 Uhr	und 13.30 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr.	

Wir bitten um Ihr Verständnis.

*Markt Manching (StM)*

**Aktuelle Informationen über den  
Markt Manching finden Sie auch unter  
[www.manching.de](http://www.manching.de)**

## SPERRMÜLLABGABE

### Zu viele Restabfälle im Sperrmüll

Im Rahmen der Ende 2011 vom AWP in Auftrag gegebenen Restabfallanalyse wurden auch Sperrmüllcontainer untersucht. Dabei wurde festgestellt, dass viele Restabfälle über die Sperrmüllcontainer entsorgt werden. So wurden bei der Analyse in den Sperrmüllcontainern neben Matratzen, Teppichböden, Polstermöbeln und Wannen auch viele Säcke mit Restabfällen sowie lose in die Container eingegebene Restabfälle wie z. B. Kleidung, Kleinspielzeug, Näh- und Strickutensilien, Glas- und Steinwolle, Styropor, Agrarfolien, Windeln usw. gefunden.

Der AWP weist darauf hin, dass Restabfälle nicht in die Sperrmüllcontainer an den Wertstoffhöfen gehören, sondern über die eigene Restabfalltonne, über zugelassene Restabfallsäcke, über die MVA Mailing bzw. Deponie Eberstetten oder über private Entsorgungsunternehmen entsorgt werden müssen.

**Der AWP bittet alle Bürgerinnen und Bürger, sich vor Anlieferung ihrer Abfälle genau zu informieren, was am Wertstoffhof angenommen werden kann. Entsprechende Informationen können aus dem Abfall-ABC bzw. über die Internetseite**

**ten des AWP unter [www.awp-paf.de](http://www.awp-paf.de) (Abfallentsorgung – Sperrmüll) entnommen werden. Weiterhin können Informationen zur Anlieferung von Abfällen an den Wertstoffhöfen telefonisch beim AWP unter 08441/7879-50 erfragt werden. Auch das Wertstoffhofpersonal erteilt Auskünfte.**

**An den Wertstoffhöfen werden Haushaltsabfälle getrennt erfasst nach:**

Altmetall (Töpfe, Pfannen, Fahrräder, Waschmaschinen, Spülmaschinen usw.),

Möbelholz (Holz von Schränken, Stühlen, Tischen, Innentüren, Parkett, Laminat usw.), Elektronikschrott (Föhn, Staubsauger, Fernseher, Computer, Kühlgeräte usw.) sowie Sperrmüll (Sessel,

Sofas, Waschkörbe, Matratzen, Alteppiche usw.).

Als Sperrmüll zählen nur sperrige Gegenstände des Hausrats, die aufgrund ihrer Sperrigkeit, Größe oder ihres Gewichts auch nach einer zumutbaren Zerkleinerung nicht über die Restabfalltonnen entsorgt werden können.

Der AWP weist darauf hin, dass auch Abfälle aus Bau-, Umbau- und Abrissarbeiten an den Wertstoffhöfen nicht angenommen werden können. Derartige Abfälle (z. B. Fenster und Fensterstöcke, Außentüren, Dachschalungen, Gipskartonplatten, imprägniertes Holz, Bauholz, Isoliermaterialien, Baufolien usw.) müssen über private Entsorgungsunternehmen, die Deponie Eberstetten oder die MVA in Mailing entsorgt werden.

Der AWP hat das Personal der Wertstoffhöfe angewiesen, die Sortierkriterien genau zu überwachen und Restabfälle sowie ausgeschlossene Abfallarten konsequent zurückzuweisen.

Die sehr benutzerfreundliche und ganzjährige Sperrmüllannahme an den Wertstoffhöfen im Landkreis Pfaffenhofen kann nur mit einem hohen finanziellen Aufwand bewerkstelligt werden. Um die Kosten im Rahmen zu halten (seit 2004 ein Anstieg der Sperrmüllmenge um 1400 Tonnen, bei Möbelholz im gleichen Zeitraum um rund 700 Tonnen), appelliert der AWP an die Vernunft der Bürgerinnen und Bürger und bittet um Verständnis dafür, dass nicht alle Abfälle an den Wertstoffhöfen angenommen werden können.

Zugelassene Restabfallsäcke zum Preis von 5,00 €/Sack können bei den Stadt-, Markt- und Gemeindeverwaltungen im Landkreis Pfaffenhofen sowie an den Wertstoffhöfen erworben werden. Restabfälle können in diesen zugelassenen Säcken verpackt neben der Restabfalltonne zur Abholung bereitgestellt werden.

Sollte keine Transportmöglichkeit für Sperrmüll zum Wertstoffhof vorhanden sein, besteht die Möglichkeit einer kostenpflichtigen Sperrmüllabholung. Setzen Sie sich dazu bitte mit der Hausratsammelstelle des Roten Kreuzes (08441/76611) in Verbindung.

*Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Pfaffenhofen (AWP)*

**DONAUMÜSİKULTUR-BREITL**  
Kabarett • Comedy • Musik



## Markt Manching

**27. Oktober 2012**  
in der Mehrzweckhalle der Mittelschule  
am Lindenkreuz, Eingang Stieglitzstr.

# Couplet AG

„Ab morgen wieder Hirn“

In ihrer aktuellen Politsatire landen die vier Kabarettisten diesmal in der Registratur des Bundesamtes für registrierte Blödhheit, dem Auffangbecken für gesellschaftlich und politisch Hirnlos-Gestrandete der Republik.

Hier wird nicht nur der geistige Zustand der Bundes- bzw. Landeskinder und ihrer Mächtigen beleuchtet, sondern auch politische und gesellschaftliche Ereignisse in gekonnter, preisgekrönter Couplet-AG-Manier satirisch-bissig aufs Korn und in die Mangel genommen.

Jede Menge Geschichten und Couplets über den Irrsinn im bundesdeutschen Alltagsleben und die schier unbeschreiblichen Taten der Regierenden. Mittendrin im Bundesamt für registrierte Blödhheit schlagen sie fein beobachtet Gedankenschneisen durch das Dickicht des tagtäglichen Wahnsinns und der geistigen Verarmung.

Ab morgen wieder Hirn heißt willkommen zu erkenntnisreichen, furiosen Kabarettstunden. Ihre Satirertherapeuten Bianca Bachmann, Jürgen Kimer, Bernhard Gruber und Hans Deltendorfer verabreichen dabei eine höchst vergnügliche Dosis Hirn in Verbindung mit bestem Musikkabarett.

**Eintrittspreis: 18,00 EUR - zzgl. VVK-Gebühr**  
**Abendkasse: 21,00 EUR**

**Einlass: 18:30 Uhr • Beginn: 20:00 Uhr**

Freie Platzwahl

**Kartenvorverkauf:**

Donau Kurier, Ingolstadt Hotline: 0841 9666 800  
Bücherei Manching, Rathaus-Pforte Manching Tel. 08459 85-0  
Post, Karlskron, Tel. 08450 901060 • Post Zuchering, Tel. 08450 3 000 000  
Print-Project-Eicher, Tel. 08450 925140 • Tickets auch über: [www.okticket.de](http://www.okticket.de)





Mit dem Ferienpass in der Hand kamen viele Kinder zur Niederstimmer Feuerwehr, um dort einen Stempel in das kleine Büchlein zu bekommen. Aber vorher mussten einige Aufgaben, wie Büchsenwerfen, mit dem Wasserschlauch spritzen, mit Spicker Luftballons treffen oder geschickt mit dem Hammer am Nagelbrett umgehen, durchgeführt werden. Als Lohn wurden die kleinen Gäste mit dem Feuerhauto per Blaulicht um den Ort gefahren. Langweilig dürfte es keinem Kind werden, denn bis zum 11. September können noch 45 verschiedene Veranstaltungen besucht und Stempel gesammelt werden. Jeder der sein Büchlein samt Stempel bis spätestens 1. Oktober in der Marktbücherei abgibt, nimmt an einer Verlosung mit tollen Preisen teil.

Max Schmidtner

MARKT MANCHING

**Probealarm der Sirenenanlagen  
am Mittwoch, 17. Oktober 2012, 11.00 Uhr**

Am Mittwoch, dem 17. Oktober 2012 findet um 11.00 Uhr ein einheitlicher Sirenenprobealarm statt. Mit dem einminütigen Heulton soll die Bevölkerung mit diesem Sirenensignal vertraut gemacht werden. Dieses Signal dient dem Katastrophenschutz und warnt die Bevölkerung vor einer eintretenden / eingetretenen Katastrophe (z. B. ernster Störfall in einem chemischen Betrieb). Die Bevölkerung ist im Ernstfall angehalten, die Rundfunkgeräte einzuschalten und mögliche Warndurchsagen zu verfolgen.

Markt Manching (HaC)

Preise beim 42. Internationalen  
Jugendwettbewerb



Die Gewinner aus dem 42. Internationalen Jugendwettbewerb an der Mittelschule in Manching wurden mit Sachpreisen ausgezeichnet: 1. Preis Angela Schönknecht, 2. Preis Alina Freund und 3. Preis Sara Fit und Rebecca Off alle aus der Klasse 5. Die Gewinner aus der Klasse 6: Sascha Baum, Gülbahar Gök, Viktor Schönknecht und Marios Domingues. In der 7. Klasse gewannen Kader Hilal Yildiz, Monica Hilpert und Sven Golenia. Sieger aus der Klasse 9 Agata Drazyk, Lina Hennings, Jacek Drazyk, Christian Paulus und Natalia Moor.

Max Schmidtner

„Erfolg und Motivation in Zeiten der Veränderung“

**Jörg Löhr  
kommt  
nach  
Manching!**

„SAVE THE DATE“  
8. November  
2012

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Erleben Sie den mehrfachen Deutschen Handballmeister und Europas Persönlichkeitstrainer Nummer 1, Jörg Löhr, in seinem Vortrag „Erfolg und Motivation in Zeiten der Veränderung“.

Kostenlose Eintrittskarten erhalten Sie ab September in Ihrer Filiale.



**HALLERTAUER  
VOLKSBANK eG**  
www.hallertauer-volksbank.de

**OETTL**  
MALERFACHBETRIEB

Seit 10 Jahren in Manching

- Gerüstbau
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Schimmelsanierung
- Dekorative Maltechnik
- Innenanstriche
- Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz

Zum Steuerbonus max. 1.200 Euro  
für Handwerkerleistungen beraten  
wir Sie gerne.

Otto-Hahn-Str. 28  
85077 Manching  
Tel. 08459-3329327

info@malerfachbetrieb-oettl.de  
www.malerfachbetrieb-oettl.de



## WERSTOFFHÖFE

### Holz ist nicht gleich Holz

An den Wertstoffhöfen im Landkreis kommt es immer wieder zu Diskussionen mit dem Aufsichtspersonal bei der Anlieferung von Holzabfällen. Maßgeblich für die Erfassung und Verwertung von Althölzern ist die Altholzverordnung. Nach der Verordnung werden Hölzer nach unterschiedlichen Herkunftsbereichen und Schadstoffbelastung eingeteilt.

In die Möbelholz-Sammelcontainer an den Wertstoffhöfen im Landkreis Pfaffenhofen können nur Abfallhölzer aus dem Wohnbereich, wie Möbelholz, Holzböden, Deckenpaneele, Innentüren usw. eingegeben werden.

Holzabfälle aus dem Außenbereich wie Fenster, Palisaden, Dachschalungen, Holzzäune, Bauholz, Außentüren usw. dürfen nicht in diese Container eingegeben werden.

Das an den Wertstoffhöfen gesammelte Möbelholz wird nach einer Zerkleinerung und Aussortierung von Fremdstoffen wie Metallen, Kunststoffen usw. in Kraftwerken zur Energiegewinnung genutzt. Dabei dürfen geltende Grenzwerte bei den Schadstoffen in der Abluft nicht überschritten werden. Werden Hölzer aus anderen Herkunftsbereichen wie z. B. Fenster, Außentüren, Palisaden, Holzzäune usw. in die Container mit eingegeben, können die Grenzwerte für diese Verwertungsanlagen nicht mehr eingehalten werden.

**Der AWP bittet daher um Verständnis, dass Holzabfälle**

**aus dem Außenbereich grundsätzlich nicht an den Wertstoffhöfen angenommen werden können, sondern von den Bürgerinnen und Bürgern eigenständig über die MVA Ingolstadt bzw. über private Entsorgungsunternehmen zu entsorgen sind.**

Es ist sicherlich nachvollziehbar, dass Holzabfälle, die bei Hausrenovierungen, Abbrüchen und sonstigen Bau- und Umbaumaßnahmen anfallen, nicht auf Kosten der Allgemeinheit über die Wertstoffhöfe entsorgt werden können.

Das Aufsichtspersonal an den Wertstoffhöfen ist angehalten, die Altholz-Sammelkriterien des AWP vor Ort umzusetzen. Die Angabe von Bürgern, dass Hölzer, die offensichtlich aus dem Außenbereich stammen unbehandelt seien, kann am Wertstoffhof nicht überprüft werden. Diese Abfallhölzer müssen daher abgewiesen werden.

Die Abfallberater des AWP möchten auf diesem Wege an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren, die Kriterien der Altholzerfassung über die Wertstoffhöfe in jedem Fall einzuhalten.

Auskünfte zur Altholzentsorgung erhalten Sie über das Servicetelefon des AWP 08441/7879-50, unter [www.awp-paf.de](http://www.awp-paf.de), aus dem Abfall ABC, bzw. an den Wertstoffhöfen vom Aufsichtspersonal.

*Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Pfaffenhofen (AWP)*



Die Bibliothek gratuliert den glücklichen Gewinnern des Rätsels zum Tag der offenen Tür: Jürgen Zweigle (3. von links) mit Kindern, Werner Zobel vertreten durch Helen Zobel (4. von links) und Claudia Gaugler (1. von rechts) mit Kindern. Sie wurden aus den richtigen Lösungen gezogen und erhielten Gutscheine vom Eiscafé Venezia und von Spielwaren Köpf.

*Markt Manching (GrM)*

## Neueröffnung am 3. September 2012

MEINE  
ERGO THERAPIE  
PRAXIS  
OBERSTIMM

Hedwig Werler  
Schwedenring 1  
85077 Manching-Oberstimm  
Telefon 08459/33 3877  
[www.ergotherapie-oberstimm.de](http://www.ergotherapie-oberstimm.de)

*Ergotherapie für Menschen, die aufgrund außergewöhnlicher Lebenssituationen oder einer Krankheit/Unfall/des Alters psychisch oder körperlich überlastet oder krank sind,  
z.B. Beübung der Alltagsbeweglichkeit bei Halbseitenlähmung oder Schädelhirntrauma  
Alle Kassen, Privatbehandlung  
Hausbesuch nach ärztlicher Verordnung*



*Erico Reim*

MARMOR · GRANIT · GRABDENKMÄLER  
Naturstein im Wohnbereich und Garten  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Pichler Straße 1 · 85077 Manching-Oberstimm  
Telefon (08459) 1007 · [www.steinmetzbetrieb-reim.de](http://www.steinmetzbetrieb-reim.de)



Sehr überrascht zeigte sich Hannelore Besl am 6. Juli auf dem Geburtstagsfest der Mutter-Kind-Gruppen Manching. Birgit Ostermeier von der Caritas Pfaffenhofen überreichte ihr das Ehrenzeichen in Gold des Caritasverbandes. *Christine Engel*

Kirmesfest des deutsch-türkischen Erziehungs- und Bildungsvereins

Der deutsch-türkische Erziehungs- und Bildungsverein aus Manching lädt alle Bürger vom 22. bis 23. September von 12 bis 22 Uhr zum Kirmesfest auf den Pichler Sportplatz ein. Neben verschiedene Grillsachen und Spezialitäten wird auch Steckerlfisch angeboten. Kinder können sich bei Spielen austoben. *Max Schmidtnr*

Sparkasse Ingolstadt.  
Gut für Ingolstadt und die Region.  
Wir fördern Bildung, Kultur, Soziales und Sport.



 Sparkasse Ingolstadt

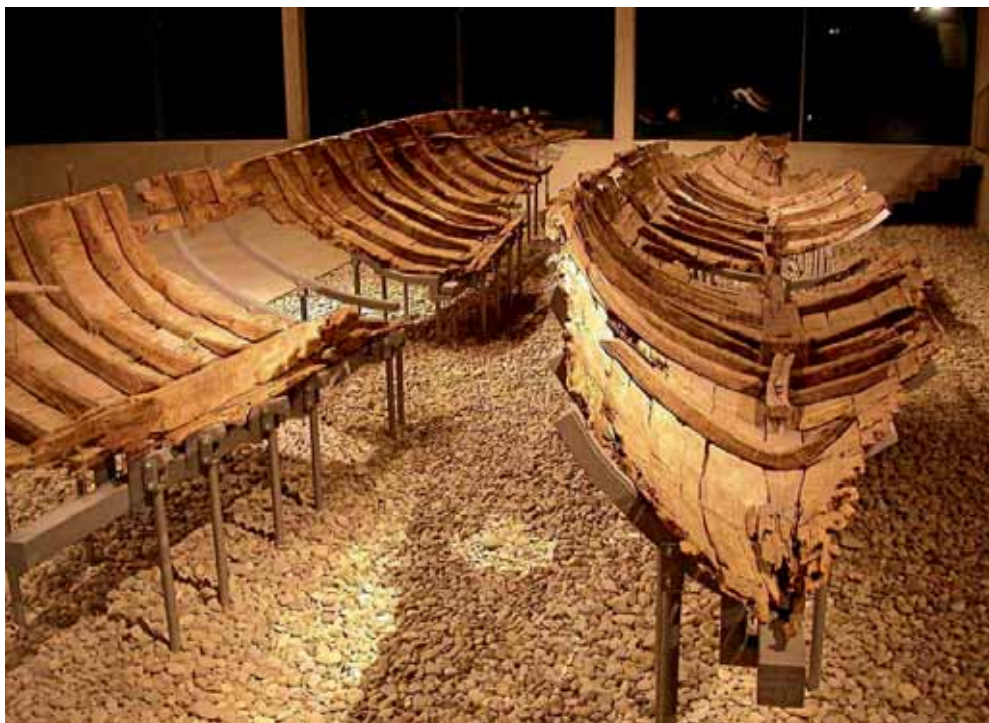
Seit über 180 Jahren ist die Sparkasse vor Ort verwurzelt. Wir vertrauen unserer Region – und die Region und ihre Menschen vertrauen unserem Hause. Die Sparkasse Ingolstadt ist heute einer der größten Sponsoren und Spendergeber in den Bereichen Bildung, Kultur, Soziales und Sport.



Anschaulich demonstrierte die Manchinger Feuerwehr den Kindern im Rahmen der Jugendaktivwoche, was passiert, wenn eine Dose erhitzt oder wenn Fett mit Wasser gelöscht wird. Bei beidem kommt es zu einer Explosion. Abschließend wurde unter realistischen Bedingungen ein Brand gelöscht. Viel Spaß machte es dem Nachwuchs, selbst mit der Wasserspritze einen Ball in ein Tor zu befördern. Für die Kinder war das rote Auto mit Martinshorn und Blaulicht ein Riesenspaß. *Max Schmidtnr*

## 2000 Jahre alte Schiffswracks

### Die am besten erhaltenen Römerboote nördlich der Alpen



Unter Kaiser Claudius (41–54) wurde im Zuge der Sicherung der oberen Donau die Errichtung des Grenzcastells Oberstimm um 40/50 n. Chr. abgeschlossen. Es ist eines der ältesten Kastelle in der Provinz Rätien und zu seiner Zeit auch die östlichste Garnison an der oberen Donau. Von hier donauabwärts lag eine große Lücke, denn das nächste Kastell befand sich erst in Linz.

Das Kastell Oberstimm besorgte nicht nur den Grenzschutz, sondern war mit seinen Werkstätten auch als Versorgungsbasis für die ostwärts zur Grenzbeobachtung eingesetzten vorwiegend berittenen Einheiten und kleiner Lager ausgelegt.

Die Wahl des Platzes bestimmte – ähnlich wie bereits bei der Keltenstadt Manching – die Kreuzung zweier bedeutsamer Verkehrswege: die Nord-Süd-Verbindung über die Donau und ein Ost-West-Weg auf der

## Mobile Jugendarbeit Manching, im Bürgerhaus Miteinander informiert:

### Reguläre Angebote:

#### Berufliche und schulische Unterstützung

Montags von 14:00 – 16:30 Uhr  
Mittwochs von 16:00 – 18:00 Uhr  
bzw. nach Vereinbarung

#### Kids – Club

(von 6 –10 Jahre) nur bei schönen Wetter vor dem Bürgerhaus  
Donnerstags von 14:00 – 16:00 Uhr

„Mädels-Treff“ (ab 10 Jahre)  
oder  
Bastelgruppe (ab 10 Jahre)

#### Im Wechsel 14-tägig

Freitags von 16:00 - 18:00 Uhr

#### Samstagsöffnung

(außer an Feiertagen):  
Jeden 3. Samstag im Monat  
**Juniortreff (10-12 Jahre)**  
von 17:00 – 19:00 Uhr  
**Offener Treff (ab 13 Jahre)**  
von 19:00 – 22:00 Uhr

#### Ansprechpartner:

Kirsten Schneider und  
Melita Kelenc Dipl. Soz. Päds. (FH)

Mobile Jugendarbeit Donauefeld  
im Bürgerhaus Miteinander  
Messerschmittstraße 13  
85077 Manching  
Tel.: 08459/324627

Email: jugend-donauefeld@dw-in.de

#### Offener Treff (ab 10 Jahre)

Mittwochs von 14:00 - 16:00 Uhr

#### Juniortreff (10-12 Jahre)

Freitags von 14:00 - 16:00 Uhr

#### Kochen (ab 10 Jahre)

Dienstags von 14:30 - 16:30 Uhr

**Der Treff ist vom  
03. September bis 16. September  
geschlossen !**

Die Mobile Jugendarbeit Manching des Diakonischen Werks Ingolstadt wird vom Markt Manching, dem Landkreis Pfaffenhofen und dem Bund-Länder-Programm „Soziale Stadt“ finanziert.

Niederterrasse südlich des Flusses.

Unmittelbar westlich des Kastells entdeckten Archäologen 1986 im Bereich einer verlandeten römischen Anlegestelle zwei spektakuläre römische Militärschiffe mediterraner Bauart aus der Zeit um 100 n. Chr., die vom römischen Militär als Patrouillenboote und zum Geleitschutz eingesetzt wurden.

Sie wurden 1994 planmäßig ausgegraben und waren zur Konservierung und Restaurierung bis 2005 im Römisch-Germanischen-Zentralmuseum in Mainz, das für seine Museumswerkstätten weltweit bekannt ist.

Der **Tag des offenen Denkmals am 09.09.2012** steht in diesem Jahr unter dem Motto „Holz“. In diesem Rahmen können Besucherinnen und Besucher an **kostenlosen Führungen, die speziell zu den Ober-**

**stimmer Römerbooten neu erarbeitet wurden**, teilnehmen.

Bei diesem neu gestalteten Konzept sollen verschiedene Aspekte rund um die Römerboote angesprochen werden. Zum einen natürlich die Boote selbst, ihr Aufbau, Erhaltungszustand und ihre Nutzung. Es soll aber auch auf die Fundumstände, den Kontext, die aufwendige Bergung und Konservierung bzw. Restaurierung der Holzwracks eingegangen werden. **Die Führungen finden um 11 und 14 Uhr statt und dauern ca. 1 Stunde.** Keine Anmeldung erforderlich.

Führung frei zzgl. Eintritt in das kelten römer museum – Fragen Sie auch nach unseren ermäßigten Tickets z.B. für Familien sowie nach unseren Kombitickets!

*kelten römer museum manching  
08459/323730  
www.museum-manching.de*

### Sonntagsführungen im kelten römer museum

Monatlich finden im kelten römer museum Führungen durch die aktuelle Sonderausstellung „Roms unbekannte Grenze“ statt.

**Termine:** 30. September, 28. Oktober, 25. November, 30. Dezember, 27. Januar, 10. Februar

**Beginn** jeweils um 14.00 Uhr Treffpunkt: Foyer

Keine Anmeldung erforderlich

Teilnehmer: 3 bis 15 Personen (findet ab 3 Personen statt)

Dauer: ca. 1 bis 1,5 h

Kosten: Pro Teilnehmer 5 € zzgl. erm. Eintritt

*kelten römer museum manching*

**Eintritt: 1,00 €**

**· KINDERKINO ·**

**am 19. September**

**um 15.30 Uhr**

**BÜRGERHAUS MITEINANDER**

### MARKT MANCHING

### Baustelle Ingolstädter Straße – Information zu den Umleitungsstrecken

Wenn eine der Hauptverkehrsstraßen zeitweise für den Verkehr komplett gesperrt werden muss, bringt dies leider für Anlieger und Autofahrer Nachteile mit sich. Um bei der Baustelle in der Ingolstädter Straße gefahrlos gewähren zu können, dass Busse und andere Großfahrzeuge die Umleitungsstrecken befahren können, ist es nun notwendig, die bisherige Beschilderung zu erweitern. Somit werden die betroffenen Straßen (Teilbereich des Schanzenweges – Mozartstraße – Georg-Mathes-Straße – Teilbereich der Niederfelder Straße – Teilbereich der Kellerstraße und Teilbereich der Grundstraße) mit doppelseitigen Halteverbots (Verkehrszeichen 823) beschildert.

Zusätzlich müssen die Umleitungsstrecken mit einer Einbahnstraßenregelung versehen werden, was bedeutet, dass von Richtung Westen kommend der Verkehr über den Schanzenweg – Mozartstraße und Georg-Mathes-Straße umgeleitet wird und auch ausschließlich aus dieser Richtung her befahren werden kann. Aus Richtung Osten kommend wird der Verkehr über die Niederfelder Straße – Kellerstraße und Grundstraße umgeleitet und diese Straßen können ebenfalls nur in diese Richtung befahren werden.

Für einen nahezu reibungslosen Ablauf des Verkehrsflusses bitten wir Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, dass sich alle Verkehrsteilnehmer und Anwohner an die angeordnete Beschilderung halten.

Wir bitten hierfür und für die möglichen Beeinträchtigungen um Ihr Verständnis und gemeinsames Mitwirken.

*Markt Manching (BeK)*



MANCHING

Ingolstädter Str. 30

**5 Meister**  
80 m<sup>2</sup> Augenprüfräume  
im Erd- und Untergeschoss

Castelnuovo di Garfagnana

# 60 Manchinger zu Gast bei der künftigen Partnerstadt Castelnuovo di Garfagnana



Offizielle Begrüßung im kleinen Sitzungssaal des Stadtrates.



Anlässlich des von der Brauerei Herrnbräu veranstalteten Bierfestes war eine Gruppe von ca. 60 Manchigern Anfang August 2012 zu Gast bei der toskanischen Stadt Castelnuovo di Garfagnana. Neben 1. Bürgermeister Herbert Nerb und Mitgliedern des Marktgemeinderates waren auch Abordnungen der Fasnichingsgesellschaft „Manschuko“ sowie der Manchinger „Muiggassler“ dabei. Bei bayerischem Bier und italienischem Flair wurden bereits bestehende Kontakte vertieft sowie neue Kontakte geknüpft.

Sichtlich begeistert waren die italienischen Gäste von den musikalischen Darbietungen der Manchinger Muiggassler. Fünf Tage lang wurde Blasmusik und Stimmungsmusik gespielt. Den Abschluss eines jeden Vortrags bildeten immer die Bayernhymne sowie die

italienische Nationalhymne.

Genauso begeistert waren die Castelnuovesen von den Auftritten der Fasnichingsgesellschaft Manschuko.

Besuche im Freibad, ein Ausflug ans Meer sowie ein Beachvolleyball-Turnier trugen ebenfalls zur weiteren Kontaktaufnahme zwischen Italienern und Deutschen bei.

Im kommenden Jahr soll die offizielle Vereinbarung unterzeichnet werden – einmal in Manching und einmal in Castelnuovo. Die Partnerschaft könnte dann durch gemeinsame Sportfeste, organisierte Busreisen und Schüleraustausch mit Leben erfüllt werden. Geplant ist auf jeden Fall, dass die Castelnuovesen im nächsten Jahr zur Gewerbemesse wieder nach Manching kommen.

Markt Manching (HaC)





Großer Auftritt der Faschingsgesellschaft Manschuko beim Bierfest 2012. Im Bildhintergrund die Muigassler Musikanten aus Manching.



Die Muigassler Musikanten aus Manching heizten den Italienern an fünf Bierfestabenden ein.



Ein Badeausflug der Manchinger führte ans 45 km entfernte gelegene Mittelmeer (Riviera).



Die Manschukogarde bei der Stärkung vor einem der drei abendlichen Auftritte beim Bierfest.



Bürgermeister Herbert Nerb (re.) und sein Kollege aus Castelnuovo, Bürgermeister Dr. Gaddo Gaddi (li.), bei der Übergabe kleiner Präsenten.

## Wir gratulieren:

zum 76. Geburtstag  
**Dreyer Martha**  
Lindacher Str.37  
Westenhausen  
am 08.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Fahn Hermann**  
Messerschmittstr. 10  
am 08.09.2012

zum 70. Geburtstag  
**Kramer Mathilde**  
Am Reiterkastell 5  
am 08.09.2012

zum 86. Geburtstag  
**Janzen Jakob**  
Schulstr. 21  
am 09.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Binder Michael**  
Vorwerkstr. 10 1/2  
am 09.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Schels Erwin**  
Bergstr. 29  
am 09.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Granitzer Leonhard**  
Vorwerkstr. 7  
am 09.09.2012

zum 85. Geburtstag  
**Sippl Johann**  
Mühlstr. 3  
am 10.09.2012

zum 84. Geburtstag  
**Hözl Rudolf**  
Gartenstr. 6  
am 10.09.2012

zum 81. Geburtstag  
**Mirlach Emma**  
Fliederstr. 9  
Oberstimm  
am 10.09.2012

zum 78. Geburtstag  
**Reiter Josef**  
Gartenstr. 15  
am 10.09.2012

zum 78. Geburtstag  
**Schranz Maria**  
Niederfelder Str. 37 1/2  
am 10.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Oldenburger Olga**  
Kellerstr. 17 1/2  
am 10.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Pickl Luise**  
Rosenstr. 7  
am 10.09.2012

zum 70. Geburtstag  
**Schlachtbauer Rosa**  
Salzstr. 1 1/2  
am 10.09.2012

zum 91. Geburtstag  
**Bergmaier Ludwig**  
Ortsstr. 33  
Niederstimm  
am 11.09.2012

zum 84. Geburtstag  
**Mayerhofer Walter**  
Auenstr. 24 1/2  
am 11.09.2012

zum 84. Geburtstag  
**Dauderer Barbara**  
Donaufeldstr. 10  
am 11.09.2012

zum 80. Geburtstag  
**Kaiser Josef**  
Schlüsselstr. 15  
am 11.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Meyer Sebastian**  
Am Burgfeld 17 1/2  
am 11.09.2012

zum 89. Geburtstag  
**Gierl Elisabeth**  
Lilienthalstr. 105  
am 12.09.2012

zum 79. Geburtstag  
**Mayer Maria**  
Antonstr. 18  
Pichl  
am 12.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Zimmermann Franz**  
Lindacher Str. 39  
Westenhausen  
am 13.09.2012

zum 78. Geburtstag  
**Fisi Christine**  
Schanzenweg 7  
am 14.09.2012

zum 77. Geburtstag  
**Sobisch Wolfgang**  
Steinwies 8  
am 14.09.2012

zum 77. Geburtstag  
**Müller Simon**  
Römerstr. 18 1/2  
am 14.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Langner Klaus**  
Fischerlohe 4  
am 14.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Kopp Erika**  
Reiterweg 9  
am 14.09.2012

zum 83. Geburtstag  
**Böhmer Franziska**  
Kellerstr. 10 1/2  
am 15.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Keller Helmut**  
Lilienthalstr. 9  
am 15.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Preußner**  
Am Unterfeld 3  
Oberstimm  
am 15.09.2012

zum 81. Geburtstag  
**Rott Franz**  
Schwedenring 12  
Oberstimm  
am 16.09.2012

zum 76. Geburtstag  
**Haase Helmut**  
Meisenstr. 33  
am 16.09.2012

zum 71. Geburtstag  
**Mayer Renate**  
Urferweg 3  
am 16.09.2012

zum 71. Geburtstag  
**Möhrlein Martha**  
Schillerstr. 7  
am 16.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Schilling Helga**  
Schubertstr. 15  
am 17.09.2012

zum 86. Geburtstag  
**Korneli Rosa**  
Am Keltenhafen 11  
am 18.09.2012

zum 84. Geburtstag  
**Seiler Barbara**  
Am Keltenwall 11  
am 18.09.2012

zum 70. Geburtstag  
**Hittl Genovefa**  
Am Reiterkastell 10  
am 18.09.2012

zum 83. Geburtstag  
**Wurm Justine**  
Schubertstr.9  
am 19.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Schmidl Rosina**  
Lindenstr. 22  
am 19.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Bachinger Michael**  
Am Eichelbaum 14  
Oberstimm  
am 19.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Stelz Renate**  
Schulstr. 30  
am 19.09.2012

zum 70. Geburtstag  
**Hasselbach Udo**  
Sternau 15  
am 19.09.2012

zum 92. Geburtstag  
**Bayerl Maria**  
Leonhardstr. 11  
Pichl  
am 20.09.2012

zum 90. Geburtstag  
**Puchtler Josef**  
Schillerstr. 6  
am 20.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Hackl Erna**  
Gartenstr. 5  
am 20.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Broos Regina**  
Heinrichstr. 23  
Pichl  
am 20.09.2012

zum 87. Geburtstag  
**Heller Anna**  
Forstwiesen 10  
am 21.09.2012

zum 84. Geburtstag  
**Löprich Regina**  
von-Plüschow-Str. 19  
am 21.09.2012

zum 76. Geburtstag  
**Härtling Gerda**  
Messerschmittstr. 7  
am 21.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Schubert Günter**  
Ingolstädter Str. 66  
am 21.09.2012

zum 87. Geburtstag  
**Ientner Maria**  
Messerschmittstr. 2 A  
am 22.09.2012

zum 83. Geburtstag  
**Zimmermann Max.**  
Barthelmarktstr. 7  
Oberstimm  
am 22.09.2012

zum 82. Geburtstag  
**Kicza Helga**  
Sommerstr. 10  
am 22.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Kryshanowski Igor**  
Messerschmittstr. 5  
am 22.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Lewandowski Vera**  
Schubertstr. 10 1/2  
am 22.09.2012

zum 76. Geburtstag  
**Fuchs Georg**  
Ringstr. 10  
am 24.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Scholz Erika**  
Grundstr. 18  
am 27.09.2012

zum 81. Geburtstag  
**Klein Michael**  
Nibelungenstr. 3  
am 02.10.2012

zum 84. Geburtstag  
**Steinberger Josefa**  
Am Burgfeld 16  
am 05.10.2012

zum 70. Geburtstag  
**Promies Günter**  
Im Wechselfeld 9  
am 22.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Keilhauer Bertha**  
Bergstr. 5 1/2  
am 24.09.2012

zum 85. Geburtstag  
**Schleibinger Michael**  
Hauptstr. 25  
Westenhausen  
am 28.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Tinzmann Anna**  
Sudetenstr. 12  
am 02.10.2012

zum 81. Geburtstag  
**Schmidt Maria**  
von-Plüschow-Str. 5  
am 05.10.2012

zum 78. Geburtstag  
**Mehler Klaus**  
Im Wechselfeld 16  
am 23.09.2012

zum 71. Geburtstag  
**Jüngel Rolf**  
Drosselstr. 15  
am 24.09.2012

zum 79. Geburtstag  
**Neumayr Maria**  
Hauptstr. 40  
Westenhausen  
am 28.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Dietz Elke**  
Johannesstr. 2  
Pichl  
am 02.10.2012

zum 80. Geburtstag  
**Engel Walter**  
Geisenfelder Str. 23  
am 05.10.2012

zum 74. Geburtstag  
**Hinz Klaus**  
Meisenstr. 4  
am 23.09.2012

zum 71. Geburtstag  
**Kopp Johann**  
Reiterweg 9  
am 24.09.2012

zum 78. Geburtstag  
**Eiba Rudolf**  
Fasanenstr. 1  
am 28.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Vogel Robert**  
Messerschmittstr. 62  
am 02.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Reichl Reinhold**  
Mozartstr. 7  
am 05.10.2012

zum 72. Geburtstag  
**Bauer Herta**  
Schulstr. 9  
am 23.09.2012

zum 86. Geburtstag  
**Chumann Rudolf**  
Schulstr. 21  
am 25.09.2012

zum 85. Geburtstag  
**Korn Theresia**  
Bergstr. 34  
am 29.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Lang Albert**  
Amselstr. 13  
am 02.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Froschmeier Franz**  
Josefstr. 15  
Pichl  
am 05.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Binner Helene**  
Geisenfelder Str. 28  
am 23.09.2012

zum 78. Geburtstag  
**Grahammer Walburga**  
Lindacher Str. 39  
Westenhausen  
am 25.09.2012

zum 83. Geburtstag  
**Bauer Siegfried**  
Manchinger Str. 44  
Oberstimm  
am 29.09.2012

zum 87. Geburtstag  
**Weber Rosina**  
Am See 26  
Oberstimm  
am 03.10.2012

zum 81. Geburtstag  
**Nucifora Angelo**  
Ingolstädter Str. 18 1/2  
am 06.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Petschick Christiane**  
Urferweg 14  
am 23.09.2012

zum 75. Geburtstag  
**Blabusch Karl-Heinz**  
Sommerstr. 13  
am 25.09.2012

zum 77. Geburtstag  
**Schirkonger Katharina**  
Ingolstädter Str. 11  
am 29.09.2012

zum 82. Geburtstag  
**Heß Ferdinand**  
Lilienthalstr. 40  
am 03.10.2012

zum 80. Geburtstag  
**Wittmann Georg**  
Schulstr. 30  
am 06.10.2012

zum 70. Geburtstag  
**Dehm Leander**  
Lilienthalstr. 10  
am 23.09.2012

zum 74. Geburtstag  
**Mauch Elfriede**  
Lilienthalstr. 38  
am 25.09.2012

am 29.09.2012  
zum 75. Geburtstag  
**Plechaty Erika**  
Lilienthalstr. 95  
am 29.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Widdmann Friedrich**  
Haydnstr. 5  
am 03.10.2012

zum 75. Geburtstag  
**Ettenhuber Rupert**  
Schulstr. 17  
am 06.10.2012

zum 91. Geburtstag  
**Kögl Ludwig**  
Ingolstädter Str. 124  
Niederstimm  
am 24.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Süßmeier Erika**  
Ringteile 7  
am 25.09.2012

zum 81. Geburtstag  
**Addario Genemia**  
Am Keltenwall 25  
am 01.10.2012

zum 84. Geburtstag  
**Miedl Rosa**  
Rosenstr. 6  
am 04.10.2012

zum 75. Geburtstag  
**Heckmeier Karolina**  
Antonstr. 21  
Pichl  
am 06.10.2012

zum 79. Geburtstag  
**Lienerth Johann**  
Grabenfeld 7  
Oberstimm  
am 24.09.2012

zum 70. Geburtstag  
**Wolf Josef**  
Messerschmittstr. 6  
am 25.09.2012

zum 79. Geburtstag  
**Immel Warwara**  
von-Plüschow-Str. 17  
am 01.10.2012

zum 78. Geburtstag  
**Binner Mathias**  
Schubertstr. 13  
am 04.10.2012

zum 76. Geburtstag  
**Summer Cäzilia**  
von-Plüschow-Str. 17  
am 07.10.2012

zum 77. Geburtstag  
**Seier Anna**  
Amselstr. 23  
am 24.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Wirth Werner**  
Asterstr. 5  
Oberstimm  
am 26.09.2012

zum 73. Geburtstag  
**Hartmann Rainer**  
Lilienthalstr. 38  
am 01.10.2012

zum 85. Geburtstag  
**Wühl Christine**  
Lilienthalstr. 30  
am 05.10.2012

zum 76. Geburtstag  
**Stamp Michael**  
Ursinusstr. 8  
am 07.10.2012

# MANCHING

## erleben



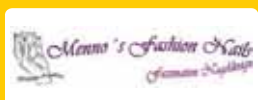
Auf die Paar...Fertig...Los!

1. Manchinger  
Entenrennen



# SONNTAG GEÖFFNET

## 30. September 13 - 17 Uhr



Veranstalter Gewerbeverband Manchinger e. V.

Ingolstädter Straße 53 | 85077 Manchinger | Birgid Neumayr - Tel. 08459-327214

Photos und Layout © Kai Ortenburger | Danke an alle Helfer und Sponsoren!

[www.facebook.com/Gewerbeverband.Manching](http://www.facebook.com/Gewerbeverband.Manching)



# Wir haben für Sie geöffnet!

Sonderangebote und attraktive Preise  
Attraktionen für jung und alt, für groß und klein

# Wir freuen uns auf Sie

- 1 **Manchinger Autohaus**  
Sicher im Auto unterwegs
- 2 **JU / CSU**
- 3 **Schützenverein Römerschanz**
- 4 **Mode Hippele**
- 5 **Brillen Müller**  
Lichtgewehr-Schießstand  
Kostenlos frisches Popcorn
- 6 **Fahrschule Bachinger**
- 7 **Netto**
- 8 **Bauernfeind Küchentrend**
- 9 **Freiwillige Feuerwehr Manchinger Infostand**
- 10 **Raumausstattung Kraus**
- 11 **Eisstand Steinhorn Gerhard**
- 12 **Karin Rohm - Lotto Toto**  
Geschenkeaktion % | Kinderschminken  
Kaffee | Kuchen | Erfrischungsgetränke
- 13 **Spielwaren Köpff**  
Losstand
- 14 **Bürgerverein Manchinger**  
Kaffee und Kuchen
- 15 **Katrin Kern, Künstlerin**  
basteln
- 16 **Uwe Döring, Max Kraus**  
Musikalische Unterhaltung

- 17 **Theaterbühne**
- 18 **Erziehungs- und Bildungsverein Manchinger**
- 19 **Uhren & Schmuck Fiedler**
- 20 **Trachtenverein**
- 21 **Mode Märkt**
- 22 **Kinder-Go-Kart**
- 23 **Obst- und Gartenbauverein**  
Kaffee und Kuchen
- 24 **Mode Hesson**
- 25 **Friseur im Riesenwirt**
- 26 **Obst- und Gartenbauverein**  
Kaffee und Kuchen
- 27 **UW Manchinger**
- 28 **Süßigkeiten Fritz Kreis**
- 29 **Ausstellung Max Schmiedtner**  
"Afrika - Land und Leute"
- 30 **SPD Manchinger**
- 31 **Fisch Zimmer - der schmeckt immer!**
- 32 **Fischereiverein**
- 33 **MBB SG**
- 34 **Mike's Fahrschule**
- 35 **Oldtimer**

Schulstraße

35 Oldtimer

33 MBB-SG

31 Fisch-Zimmer

29 Ausstellung

29 Max Schmiedtner

Paar

26 Obst- u. Gartenbau-Verein

Niederfelder Straße

20 Trachtenverein

18 Erziehungs- und

16 Bildungsverein

16 Musik. Unterhaltung

Uwe Döring, Max Kraus

14 Bürgerverein

12 Karin Rohm

12 Toto • Lotto

10 Raumausstattung

10 Kraus

Grundstraße

8 Bauernfeind

8 Küchen-Trend

7 Netto

5 Brillen Müller

3 Schützenverein

3 Römerschanz

2 JU / CSU

2 Manchinger

1 Autohaus

Lindenstraße

Rundfahrten um 13.00 und um 17.00 Uhr

Ringstraße

Bergstraße

34 Mike's Fahrschule

32 Fischereiverein

30 SPD Manchinger

28 Süßigkeiten

28 Kreis Fritz

Paar

27 UW Manchinger

25 Friseur im Riesenwirt

24 Mode Hesson

23 Obst- und

23 Gartenbauverein

22 Kinder-Co-Kart

21 Mode Märkt

19 Uhren & Schmuck

17 Fiedler

17 Theaterbühne

15 Katrin Kern, Künstlerin

13 Spielwaren Köpff

11 Eisstand

9 Steinhorn Gerhard

9 Freiwillige Feuerwehr

Mühlstraße

6 Fahrschule

6 Bachinger

4 Mode Hippele

Schanzenweg

Lidl P

zum 74. Geburtstag  
**Linseisen Josef**  
Kellerstr. 4  
am 07.10.2012

zum 81. Geburtstag  
**Schuster Erna**  
Bahnhofstr. 17  
am 08.10.2012

zum 75. Geburtstag  
**Schweiger Viktoria**  
Am Reiterkastell 7  
am 10.10.2012

zum 79. Geburtstag  
**Engel Hedwig**  
Geisenfelder Str. 23  
am 12.10.2012

am 21.09.2012  
**Yilmaz Kiymet  
und Cemal**  
Messerschmittstr. 11  
am 24.09.2012

zum 72. Geburtstag  
**Mannel Waltraud**  
Mühlstr. 8  
am 07.10.2012

zum 70. Geburtstag  
**Schott Hildegard**  
St. Wendelin-Str. 14  
Westenhausen  
am 09.10.2012

zum 74. Geburtstag  
**Biberger Josef**  
Lilienthalstr. 43  
am 10.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Zakel Gerhilde**  
Pichler Str. 18  
Oberstimm  
am 12.10.2012

**Leistriz Elisabeth  
und Hermann**  
Lilienthalstr. 137  
am 06.10.2012

zum 72. Geburtstag  
**Klar Barbara**  
Ingolstädter Str. 8  
am 07.10.2012

zum 93. Geburtstag  
**Mantsch Katharina**  
Am Fliegenbaum 66  
am 10.10.2012

zum 72. Geburtstag  
**Hilpert Friedrich**  
Forstwiesen 36  
am 10.10.2012

zum 71. Geburtstag  
**Binder Maria**  
Meisenstr. 34  
am 12.10.2012

**Kopp Erika  
und Johann**  
Reiterweg 9  
am 12.10.2012

zum 81. Geburtstag  
**Poth Rosa**  
Geisenfelder Str. 71  
am 08.10.2012

zum 89. Geburtstag  
**Plank Josef**  
Achstr. 14  
Westenhausen  
am 10.10.2012

zum 91. Geburtstag  
**Fischer Therese**  
Schulstr. 21  
am 11.10.2012

**zur goldenen Hochzeit:  
Brummer Marianne  
und Josef**  
Am Eichelbaum 11  
Oberstimm

**Wer zu den Geburts-  
tags- und Hochzeits-  
jubiläen nicht im Man-  
chinger Anzeiger einge-  
tragen werden möchte,  
kann dies im Einwoh-  
nermeldeamt bei Frau  
Reitzner oder Frau  
Wittmann schriftlich er-  
klären.**

zum 81. Geburtstag  
**Lau Josepha**  
Lilienthalstr. 151  
am 08.10.2012

zum 80. Geburtstag  
**Lang Anna**  
Fischerlohe 2  
am 10.10.2012

zum 80. Geburtstag  
**Reinheimer Wilhelm**  
Lilienthalstr. 20  
am 12.10.2012



## ATV: Europas Raumtransporter für die ISS Eine Europäische Erfolgsgeschichte – Übersicht und Ausblick

Heinz Wartenberg, European Space Agency (ESA)

Manchinger Luftfahrt Forum, am 11. Oktober 2012 um 18:00 Uhr, im kelten römer museum in Manching, Im Erlet 2. Wenn möglich, melden Sie sich bitte vorher unter: [ManchingerLuftfahrtForum@cassidian.com](mailto:ManchingerLuftfahrtForum@cassidian.com) oder per Fax unter 08459-81-8864474 an.

Für Interessierte wird das Museum an diesem Tag seine ständige Ausstellung bis 17:45 Uhr geöffnet halten. (Ermäßigter Eintrittspreis: € 4,-) Zusätzlich wird um 17:00 Uhr eine Führung durch das Museum angeboten, bitte melden Sie sich hierzu unter den oben angegebenen Kontaktdaten an.



AN EADS COMPANY

**Cassidian Manching**

## Neuerliche Tests mit dem unbemannten Barracuda

- **Fortschrittliches, autonom fliegendes unbemanntes Technologie-Demonstrator-system mit erweiterten Fähigkeiten und mit netzwerkfähigem Datenlink**
- **Erster koordinierter Flug zweier unbemannter Jet-Flugzeuge (Barracuda/ Lear-Jet – simuliert unbemanntes Flugzeug) mit unterschiedlicher Rollenaufteilung zur Verfolgung bewegter Ziele**
- **Umfangreiche Flugweg- und Missionsanpassungen im Flug**

Cassidian hat mit dem unbemannten Technologie-Demonstrator UAS Barracuda (UAS – Unmanned Aerial System, unbemanntes Flugzeugsystem) auf dem kanadischen Militärflugplatz Goose Bay erfolgreich eine Testflug-Kampagne durchgeführt. Das autonom fliegende Erprobungssystem absolvierte fünf Testflüge im Juni und Juli 2012 im Rahmen des Forschungs- und Entwicklungsprogramms „Agile UAV in Network Centric Environment“ (Agiles unbemanntes Flugzeug in vernetzter Umgebung). Dabei flog der Technologie-Demonstrator Barracuda im Verbund mit einem weiteren unbemannten Flugzeug. Dieses wurde von einem umgerüsteten Learjet simuliert.

„Mit diesen neuerlichen, erfolgreich durchgeführten Flügen unseres Technologie-Demonstrators für unbemannte Flugsysteme gelang es, die Entwicklungen für die weltweit erfolgversprechendsten Zukunftsmärkte unserer Branche wieder einen großen Schritt weiter voranzutreiben“, sagte Dr. Stefan Zoller, Cassidian-CEO, nach der sicheren Landung des Erprobungsträgers auf der kanadischen Militärbasis Goose Bay.

Die Testflüge, durchgeführt vom Cassidian Barracuda Projektteam, lieferten hierbei wichtige Erkenntnisse über das Fliegen mit mehreren vernetzten UAS und die Rollenaufteilung

zwischen den unbemannten Flugzeugen in komplexen Missionsszenarien. Die Rollenaufteilung war jeweils vorgegeben. Die Koordination der beiden UAS erfolgte weitgehend automatisiert. Die Missionen konnten im Missionsgebiet jedoch durch Hochladen von neuen Missionsdaten abgeändert werden. Dazu diente der neue netzwerk-basierte Datenlink. Die Flugversuchingenieure sendeten sowohl einzelne neue Wegpunkte als auch komplette Missionssegmente von der Bodenstation aus während des Fluges an das UAS, welches diese sofort abflog.

Während der Testkampagne 2012 über der Region Goose Bay in der kanadischen Provinz Neufundland und Labrador absolvierte der strahlgetriebene unbemannte Erprobungsträger Barracuda wiederum völlig autonome Flüge entlang vorprogrammierter Flugprofile einschließlich automatischer Rollmanöver am Boden. Von der Bodenstation aus wurden die Flugzeuge Barracuda und der, das zweite UAS simulierende Learjet dabei lediglich hinsichtlich der Flugsicherheit überwacht.

Als Technologie-Plattform ist der Demonstrator Barracuda modular aufgebaut und hinsichtlich seiner Konfiguration flexibel ausgelegt, um unterschiedlichste Systeme und Flugprofile erproben und verschiedene Missionsanforderungen darstellen zu können. Das Avionik-System wurde als offene und modulare Struktur entwickelt, was die Einbindung einer Vielzahl von Sensoren und Datenfunkverbindungs-lösungen in das Trägersystem erleichtert. Es besteht die Möglichkeit, sowohl elektro-optische und Infrarot-Sensoren, Laser-Zielmarkierer, Detektoren für radiomagnetische Strahler (Emitter Locator System – ELS) als auch fortschrittliche Synthetic Aperture Radare – SAR, nach dem Multi-Sensor-Prinzip in der Nutzlastbuch des Barracuda unterzubringen.

*Cassidian*



Barracuda bei der Landung.

*Cassidian*



## Bestattungsinstitut Wolfgang Männer

**Manching** Telefon 08459 9954055  
Geisenfelder Straße 16 • 85077 Manching

**Ingolstadt** Telefon 0841 955890  
Zentrale • Unterhaunstädter Weg 17  
85055 Ingolstadt

info@wolfgang-maenner.de  
www.wolfgang-maenner.de



**würdevolle Bestattungen seit über 40 Jahren**

## Joachim Männer BESTATTUNGEN

*Alwin Pfaff • Inhaber und Geschäftsführer*

**Soforthilfe beim Trauerfall**  
Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag sind wir für Sie da!

- Aufbahrungsraum zur Abschiednahme
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen nach Hause
- Überführungen auf alle Friedhöfe im In- und Ausland
- Vorsorge zu Lebzeiten sichert Ihnen eine würdevolle Bestattung

**0 84 59 / 3 33 29 81**

85077 Manching • Grundstr. 3  
85051 Ingolstadt • Münchener Str. 145 (Nähe Klinik Dr. Reiser)  
85053 Ingolstadt • Asamstr. 16  
E-Mail: info@bestattungen-maenner.de • www.bestattungen-maenner.de

„TRADITION TRIFFT MODERNE“  
60-jähriges Firmenjubiläum –  
Schreinerei Mayr feiert!

Unter dem Motto „Tradition trifft Moderne“ hatte Geschäftsführer Andreas Mayr eingeladen und alle kamen. Mit vielen Gästen aus Politik, Wirtschaft und Sport feierte die Schreinerei und Möbelmanufaktur Mayr am vergangenen Freitag ihr 60-jähriges Firmenjubiläum. Nach mehreren Grußworten, einer Einlage von „Bonfire unplugged“ und einem exklusiven Mittagessen hatten die Gäste die Gelegenheit, sich ein Bild vom neuen High-Tech-Maschinenpark des Manchinger Familienunternehmens zu machen.

Der Einladung in die Räume an der Schlosserstraße waren gut 100 Gäste gefolgt. Sie wurden begrüßt von Andreas Mayr, der in seiner Einleitungsrede die Geschichte der Schreinerei Revue passieren ließ und Zukunftsvisionen vorstellte. Nach einem weiteren Grußwort des 1. Bürgermeisters Herbert Nerb servierte Mayr seinen Gästen einen musikalischen Leckerbissen. Unplugged präsentierten Claus Lessmann und Hans Ziller, die beiden Urgesteine der international bekannten Rockband „Bonfire“, akustische Versionen von Rockklassikern und Balladen – sehr zur Begeisterung des Publikums.

In weiteren Grußworten wiesen der stellvertretende Landrat Anton Westner und die beiden Mitglieder des Landtages Erika Görlitz und Markus Reichhart auf die vielen Verdienste des Traditionsunternehmens hin. Besonders hervorgehoben wurden das soziale Engagement in der Region und die Berufsausbildung vieler Jugendlicher. Seit 1972 er-

lernten über 70 Jugendliche hier ihr Handwerk.

Nach einem ausgiebigen Essen, das vom Team des ARA-Hotels serviert wurde, nutzten viele Gäste die Gelegenheit den neuen High-Tech-Maschinenpark der Schreinerei kennenzulernen. Besonders das neue 5-Achs-Bearbeitungszentrum beeindruckte dabei die Besucher. In Sekundenschnelle wurde darin das Holz bearbeitet und zum Schluss hielt jeder Besucher ein exklusives Brotzeitbrett in der Hand.

Am Ende waren sich die Gäste einig: die 60-Jahr-Feier der Schreinerei Mayr war eine gelungene Veranstaltung. Andreas Mayr und sein engagiertes Team



Andreas Mayr, Geschäftsführer der Schreinerei Mayr, bei seiner Rede.

waren begeistert von der durchweg positiven Resonanz der Veranstaltung. „Wir freuen uns schon jetzt auf den anstehenden Tag der offenen Tür am Wochenende, 10./11. November, wo wir unsere neuen Maschinen der breiten Öffentlichkeit präsentieren werden. Der Zuspruch der heutigen Veranstaltung hat uns gezeigt, wie groß das Interesse daran ist“, so Geschäftsführer Andreas Mayr.

Was wir machen, machen wir mit

Leidenschaft



Seit über 60 Jahren im Schreinerhandwerk und immer für Sie da!

made by  
**mayr**  
Schreinerei & Möbelmanufaktur

Ludwig Mayr GmbH & Co. KG | Schlosserstraße 4 | 85077 Manching | [www.schreinerei-mayr.de](http://www.schreinerei-mayr.de)



## WANN – WAS – WO?

Tag	Datum	Uhrzeit	Veranstaltungen	Ort
<b>September 2012</b>		<b>08.09. bis 30.09.2012</b>		
Sa./So.	08./09.09.2012		MBB SG Handballturnier Herren	Mehrzweckhalle Lindenkreuz
So.	09.09.2012		Freiwillige Feuerwehr Oberstimm – Grillfest	
Mo.	10.09.2012	ganztägig	Evang. Kirchengemeinde – Seniorentagesfahrt	
Di.	11.09.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Bauausschuss	Rathaus Manching
Mi.	12.09.2012	15–17.30 Uhr	Markt Manching – zusätzliche Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters	Rathaus Manching
Do.	13.09.2012	20.00 Uhr	Markt Manching Kulturtage „Hans Klaffl“	Aula „Im Lindenkreuz“
Fr.	15.09.2012	20–22.30 Uhr	Trachtenverein Manching – Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	Vereinskeller
Fr.	15.09.2012		AmiciO – Kürbisfest	
Do.	20.09.2012	13.00 Uhr	Markt Manching – Baustellenbesprechung Ingolstädter Straße mit Vertretern des Bauamtes	Parkplatz Mühlstraße
Do.	20.09.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Marktgemeinderat	Rathaus Manching
Sa./So.	22./23.09.2012		MBB SG Volleyball Keltencup 2012	Mehrzweckhalle Lindenkreuz
Sa.	22.09.2012	ab 19.30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein – Herbstversammlung	Gasthaus im Sportpark
So.	23.09.2012		KSRV Oberstimm – Kriegerjahrestag	
Do.	27.09.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Marktgemeinderat (bei Bedarf)*	Rathaus Manching
So.	30.09.2012	ab 11.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein – Pflanzenflohmarkt im Vereinsgarten	Georg-Mathes-Str. 4
So.	30.09.2012	13–17 Uhr	Gewerbeverein Manching – Verkaufsoffener Sonntag	Manching
So.	30.09.2012	15.30 Uhr	Unabhängige Wähler Manching e.V. 1. Manchinger Entenrennen	Paarbrücke
<b>Oktober 2012</b>		<b>04.10. bis 31.10.2012</b>		
Do.	04.10.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses	Rathaus Manching
Sa.	06.10.2012		SVO Karate – 9th. Internationaler Römercup	MZH „Im Lindenkreuz“
Do.	04.10.2012		Kath. Pfarramt – Seniorennachmittag	Oberstimm
Do.	04.10.2012	13.00 Uhr	Markt Manching – Baustellenbesprechung Ingolstädter Straße mit Vertretern des Bauamtes	Parkplatz Mühlstraße
Mo.	08.10.2012	19.30 Uhr	Markt Manching – Vereinsvorständebesprechung	ehemaliges Café Zauner
Di.	09.10.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Bauausschuss	Rathaus Manching
Mi.	10.10.2012	ab 14.30 Uhr	Kath. Pfarramt – Seniorennachmittag	Manching
Fr.	12.10.2012	19–9 Uhr	Evang. Jugend Manching – Game-Night	Christuskirche/Donaufeld
Sa.	13.10.2012	ab 20.00 Uhr	Trachtenverein Manching – Großer Heimatabend	Manchinger Hof
So.	14.10.2012	10–16 Uhr	Schäferhundeverein OG Manching – Herbstprüfung mit Marktmeisterschaft	Trainingsgelände Salzstraße
So.	14.10.2012		VKSV Manching – Kriegerjahrestag	
Mi.	17.10.2012	15–17.30 Uhr	Markt Manching – zusätzliche Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters	Rathaus Manching
Do.	18.10.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Marktgemeinderat (bei Bedarf)*	Rathaus Manching
Do.	18.10.2012	13.00 Uhr	Markt Manching – Baustellenbesprechung Ingolstädter Straße mit Vertretern des Bauamtes	Parkplatz Mühlstraße
Sa.	20.10.2012	20.00 Uhr	MBB-SG Manching – 4. Galaball	Manchinger Hof
So.	21.10.2012	ganztägig	Evang. Kirchengemeinde – Kirchenvorstandswahlen	
Do.	25.10.2012	18.00 Uhr	Markt Manching – Sitzung Marktgemeinderat	Rathaus Manching
Sa.	27.10.2012	20.00 Uhr	Markt Manching – Kulturtage „Couplet AG“	Mehrzweckhalle Lindenkreuz
Mi.	31.10.2012		Evang. Jugend Manching – ChurchNight	Christuskirche/Donaufeld

\*) aktuelle Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage

(Änderungen vorbehalten)

## St. Peter – St. Bartholomäus

### Kirchenanzeiger 8.9. bis 12.10.2012

St. Peter, Manching –  
St. Bartholomäus, Oberstimm –  
Pfarrer-Frey-Str. 2 – 85077 Manching  
Pfarramt und Pfarrer 08459 / 330488 –  
Kaplan 08459 / 323669  
Pfarrbüro Manching:

Montag bis Donnerstag 10–12 Uhr,  
Mittwoch auch 14.30–17 Uhr  
Pfarrbüro Oberstimm: Dienstag  
15–17 Uhr, Donnerstag 9–11.30 Uhr

### Samstag, 8.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Vorabendmesse  
zum 23. Sonntag im Jahreskreis

### Sonntag, 9.9.

**Oberstimm 8.15** Beichtgelegenheit  
**Oberstimm 8.45** Hl. Messe  
**Manching 10.00** Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für alle Lebenden und  
Verstorbenen unserer Pfarreien  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Montag, 10.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Hl. Messe

### Dienstag, 11.9.

**Oberstimm 9.00** Hausfrauenmesse  
**Manching 9.00** Gebetsgemeinschaft  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Mittwoch, 12.9.

**Manching 9.00** Rosenkranz der  
Hausfrauen  
**Pichl 19.00** Hl. Messe

### Donnerstag, 13.9.

**Manching 10.00** Segnung der  
Schulanfänger  
**Oberstimm 10.30** Segnung der  
Schulanfänger  
**Manching 18.25** Rosenkranz und  
Beichtgelegenheit  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Freitag, 14.9.

**Manching 8.15** Hl. Messe zum  
Schulanfang (Grundschule im Lindenkreuz)  
**Oberstimm 9.30** Hl. Messe zum  
Schulanfang (Grundschule Oberstimm-  
Donaufeld)  
**Sen.anl. 10.00** Hl. Messe  
**Manching 15.00** Rosenkranz der  
Senioren  
**Oberstimm 18.25** Rosenkranz  
**Oberstimm 19.00** Hl. Messe

### Samstag, 15.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Vorabendmesse  
zum 24. Sonntag im Jahreskreis

### Sonntag, 16.9.

**Oberstimm 8.15** Beichtgelegenheit  
**Oberstimm 8.45** Hl. Messe  
Jugendheim: Wortgottesdienst für Kinder

**Manching 10.00** Pfarrgottesdienst  
Familienmesse zum Beginn des Schul-  
und Gemeindejahres, anschl. Taufe  
Pfarrsaal: Wortgottesdienst für Kinder  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Montag, 17.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Hl. Messe

### Dienstag, 18.9.

**Oberstimm 9.00** Hausfrauenmesse  
**Manching 9.00** Gebetsgemeinschaft  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Mittwoch, 19.9.

**Manching 9.00** Rosenkranz der  
Hausfrauen  
**Manching 18.30** Vesper  
**Manching 19.00** Kommunion-  
Gruppen-Leiterinnen: Rückblick / Ausblick ...  
**Pichl 19.00** Hl. Messe

### Donnerstag, 20.9.

**Manching 18.25** Rosenkranz und  
Beichtgelegenheit  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Freitag, 21.9.

**Sen.anl. 10.00** Hl. Messe  
**Manching 15.00** Rosenkranz der  
Senioren  
**Oberstimm 18.25** Rosenkranz  
**Oberstimm 19.00** Hl. Messe

### Samstag, 22.9.

**Manching 5.00** Abfahrt zum  
(Ministranten-)Ausflug nach Rust  
**Oberstimm 18.00** Vorabendmesse  
zum 25. Sonntag im Jahreskreis  
**Manching 18.30** Rosenkranz

### Sonntag, 23.9.

**Oberstimm 8.15** Beichtgelegenheit  
**Oberstimm 8.45** Hl. Messe  
**Manching 10.00** Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für alle Lebenden und  
Verstorbenen unserer Pfarreien  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Montag, 24.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Hl. Messe

### Dienstag, 25.9.

**Oberstimm 9.00** Hausfrauenmesse  
**Manching 9.00** Gebetsgemeinschaft  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Mittwoch, 26.9.

**Manching 9.00** Rosenkranz der  
Hausfrauen  
**Pichl 19.00** Hl. Messe  
**Manching 19.30** PGR-Sitzung  
(Pfarrheim)



### Donnerstag, 27.9.

**Manching 18.25** Rosenkranz und  
Beichtgelegenheit  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Freitag, 28.9.

**Sen.anl. 10.00** Hl. Messe  
**Manching 15.00** Rosenkranz der  
Senioren  
**Oberstimm 18.25** Rosenkranz  
**Oberstimm 19.00** Hl. Messe

### Samstag, 29.9.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Vorabendmesse  
zum 26. Sonntag im Jahreskreis

### Sonntag, 30.9.

**Oberstimm 8.15** Beichtgelegenheit  
**Oberstimm 8.45** Hl. Messe  
**Manching 10.00** Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für alle Lebenden und  
Verstorbenen unserer Pfarreien  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Montag, 1.10.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Hl. Messe

### Dienstag, 2.10.

**Oberstimm 9.00** Hausfrauenmesse  
**Manching 9.00** Gebetsgemeinschaft  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Mittwoch, 3.10.

**Manching 9.00** Rosenkranz der  
Hausfrauen  
**Pichl 18.30** Oktober-  
Rosenkranz  
**Pichl 19.00** Hl. Messe



**Manching 19.00** Vesper

### Donnerstag, 4.10.

**Oberstimm 14.00** Seniorennach-  
mittag im Pfarrheim  
**Manching 18.25** Rosenkranz und  
Beichtgelegenheit  
**Manching 19.00** Hl. Messe –  
Aussetzung – Gebet um geistliche Berufe

### Freitag, 5.10.

**Sen.anl. 10.00** Hl. Messe  
**Manching 15.00** Rosenkranz der  
Senioren  
**Oberstimm 18.25** Oktober-  
Rosenkranz  
**Oberstimm 19.00** Hl. Messe –  
Aussetzung – Gebet um geistliche Berufe

### Samstag, 6.10.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Vorabendmesse  
zum Erntedank-Sonntag

### Sonntag, 7.10.

**Oberstimm 8.15** Beichtgelegenheit  
**Oberstimm 8.45** Hl. Messe  
**Manching 10.00** Familienmesse  
zum Erntedank mit Vorschulkindern  
unseres Kindergartens. Hl. Messe für  
alle Lebenden und Verstorbenen  
unserer Pfarreien  
**Manching 18.25** Oktober-Rosen-  
kranz mit eucharistischem Segen  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Montag, 8.10.

**Manching 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 18.30** Rosenkranz  
**Niederstimm 19.00** Hl. Messe

### Dienstag, 9.10.

**Oberstimm 9.00** Hausfrauenmesse  
**Manching 9.00** Gebetsgemeinschaft  
**Manching 18.25** Rosenkranz  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Mittwoch, 10.10.

**Manching 9.00** Rosenkranz der  
Hausfrauen  
**Manching 14.30** Seniorennach-  
mittag im Pfarrsaal  
**Pichl 18.30** Oktober-  
Rosenkranz  
**Pichl 19.00** Hl. Messe

### Donnerstag, 11.10.

**Manching 18.25** Rosenkranz und  
Beichtgelegenheit  
**Manching 19.00** Hl. Messe

### Freitag, 12.10.

**Sen.anl. 10.00** Hl. Messe  
**Manching 15.00** Rosenkranz der  
Senioren  
**Oberstimm 18.25** Oktober-  
Rosenkranz  
**Oberstimm 19.00** Hl. Messe

## St. Peter – St. Bartholomäus

Am Donnerstag, 13.9., beginnt ein neues Schuljahr. Allen Schülerinnen und Schülern, ihren Eltern und ebenso den Lehrkräften hierzu Gottes Kraft und Segen!

Der Beginn des Schuljahres bezeichnet immer auch ein gewisses Neu-Beginnen im Jahr der Pfarrgemeinde nach den Urlaubs- und Ferientagen. Wie in den letzten Jahren feiern wir darum den ersten Pfarrgottesdienst nach Schul-anfang als

### Familienmesse am Sonntag, 16.9., um 10 Uhr in St. Peter

und bitten um Gottes gutes Geleit für uns alle. Dafür ist keiner zu jung oder zu alt; schließlich gehen wir alle täglich neu in die Schule des Lebens beim lieben Gott... Obwohl es zur Sonntagsmesse ja nie einer eigenen Einladung bedarf, sind ausdrücklich besonders eingeladen alle Schulkinder mit ihren Eltern, alle Kommunionkinder des nächsten Jahres und alle, die gefirmt werden möchten.

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Manching



**Pfarrerin Christiane Rüpplerin**  
Lilienthalstr. 91 – Tel. (0 84 59) 3 28 20  
Bürozeiten: Mo. + Do. 9.00–11.00 Uhr,  
Di. 16.30–18.00 Uhr  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Gottesdienstbeginn, wenn nicht  
anders angezeigt, um 10.00 Uhr

- 08. September**  
Gottesdienst in der Seniorenanlage
- 09. September**  
Gottesdienst in der Friedenskirche mit Frau Kurz
- 13. September**  
Segnung der Schulanfänger in der Christuskirche mit Pfarrerin Rüpplerin und Frau Zapf
- 14. September 8.15 Uhr**  
Schulanfangsgottesdienst der GS Lindenkreuz in der Christuskirche mit Pfarrerin Rüpplerin und Frau Zapf

- 14. September 9.30 Uhr**  
Schulanfangsgottesdienst der GS Oberstimm in der Christuskirche mit Pfarrerin Rüpplerin und Frau Zapf
- 16. September**  
Gottesdienst in Christuskirche mit Taufe von Daniel Blum, Stieven Warkentin und Georgios Kesidis
- 16. September 11.15 Uhr**  
MINI-Gottesdienst in der Christuskirche
- 23. September**  
Gottesdienst in der Friedenskirche mit HL. Abendmahl
- 30. September**  
Familiengottesdienst in der Christuskirche mit Erntedankfest und anschließendem gemeins. Mittagessen
- 07. Oktober**  
Gottesdienst in der Friedenskirche mit Taufe von Julian Mirsoew
- 13. Oktober**  
Gottesdienst in der Seniorenanlage
- 13. Oktober 13.00 Uhr**  
Trauung Jester/Korn in der Friedenskirche






**Neupass-Aktion**  
**10% Rabatt**

von-Plüschow-Str. 8 • Manching / Donaufeld  
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 8.30 - 18 Uhr, Sa. 7.30 - 13 Uhr

## Christliche Gemeinde Manching

**Termine September 2012, Oktober 2012**  
Bergstraße 2 / II, 85077 Manching  
INFO unter 0 84 59 / 27 49 oder 18 22  
<http://www.cgmanching.de/>

- Sonntag, 16.09., 10.45 Uhr**  
Wortverkündigung parallel dazu Kinderstunden in Gruppen
- Sonntag, 16.09., 11.00 Uhr**  
Gästesonntag. Wortverkündigung. Nach der Wortverkündigung wird zu einem gemeinsamen Mittagessen und Kaffeetrinken eingeladen.
- Dienstag, 18.09., 09.00 Uhr**  
Seniorenkreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Donnerstag, 20.09., 20.00 Uhr**  
Hauskreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Sonntag, 23.09., 10.45 Uhr**  
Wortverkündigung parallel dazu Kinderstunden in Gruppen

- Dienstag, 25.09., 09.00 Uhr**  
Seniorenkreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Dienstag, 25.09., 20.00 Uhr**  
Gesprächskreis – In den Räumen der Christlichen Gemeinde
- Freitag, 28.09., 17.00 Uhr**  
Jungschar in den Räumen der Christlichen Gemeinde, Mädchen und Jungs 8 bis 14 Jahre
- Samstag, 29.09.**  
Jugendtreff – Info unter 0841/3196036
- Sonntag, 30.09., 10.45 Uhr**  
Wortverkündigung parallel dazu Kinderstunden in Gruppen
- Dienstag, 02.10., 09.00 Uhr**  
Seniorenkreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Donnerstag, 04.10., 20.00 Uhr**  
Hauskreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Sonntag, 07.10., 10.45 Uhr**  
Wortverkündigung parallel dazu Kinderstunden in Gruppen
- Dienstag, 09.10., 09.00 Uhr**  
Seniorenkreis  
Ort des Treffens unter Info Tel. Nr.
- Dienstag, 09.10., 20.00 Uhr**  
Gesprächskreis – in den Räumen der Christlichen Gemeinde
- Freitag, 12.10., 17.00 Uhr**  
Jungschar in den Räumen der Christlichen Gemeinde, Mädchen und Jungs 8 bis 14 Jahre
- Samstag, 13.10.**  
Jugendtreff – Info unter 0841/3196036
- Sonntag, 14.10., 10.45 Uhr**  
Wortverkündigung parallel dazu Kinderstunden in Gruppen
- Sonntag, 14.10.**  
Evangelisation. Siehe gesonderten Artikel im Manchinger Anzeiger sowie Einladungen an alle Haushalte und Plakate.

- 14. Oktober**  
Gottesdienst in der Christuskirche mit HL. Abendmahl
- ### Veranstaltungen und Termine:
- Spielkreis:**  
dienstags und donnerstags 8.30 Uhr (geschlossene Gruppe)  
Kontakt: Silke Simon, Tel. 330408
- Powergirls Mädchen:**  
2.–4. Klasse, montags 15.00–16.30 Uhr  
in der Friedenskirche  
Leitung: Diakonin Kathrin Penning

- Jungstrupp Jungen:**  
3./4. Klasse, montags 15.00–16.30 Uhr  
in der Christuskirche  
Leitung: Reiner Siegmund
- Auf Anfrage ist für beide Gruppen ein Fahrdienst zwischen Friedenskirche und Christuskirche möglich.
- Besuchsdienstkreis:**  
26. September 2012 18.45 Uhr im Gemeinderaum der Christuskirche
- Konfirmanden:**  
14.09.2012 16.00–19.00 Uhr im Gemeinderaum der Christuskirche
- Kirchenvorstand:**  
20.09.2012 19.30 Uhr im Gemeinderaum der Christuskirche
- Lektoren- und Mesnerdienst:**  
26.09.2012 19.30 Uhr im Gemeinderaum der Christuskirche

Das Programm der Evangelischen Jugend und vieles mehr findest Du auf der Web-Site: [www.evjm.de](http://www.evjm.de)

## Westenhausen

**Kath. Pfarramt**  
**Pfarrstraße 1, 85119 Ernsngaden**  
**Tel. 08452 / 485, Fax 08452 / 734 863**  
**Termine September / Oktober**

**Samstag, 08.09.12 13.00 Uhr**

Trauung des Paares  
 Bernd und Sabrina Bachschneider

**Sonntag, 09.09.12 8.30 Uhr**

Sonntagsgottesdienst

**Freitag, 21.09.2012 18.30 Uhr**

Werktagmesse

**Freitag, 05.10.2012 18.30 Uhr**

Werktagmesse

**Sonntag, 07.10.2012 8.30 Uhr**

Gottesdienst zum **Erntedankfest**



Für die Filialkirche St. Helena Westenhausen ist Herr Pfarrer Dr. Benjamin Kasole Ka-Mungu aus Irsching zuständig. (Tel. 08457/370)

## ÖKUMENISCHE FRAUENGRUPPE

### Vortrag im Pfarrsaal

Die Ökumenische Frauengruppe veranstaltet am 9. Oktober 2012 einen Vortragsabend im Pfarrsaal Oberstimm um 20 Uhr. Pfarrer Küstenmacher aus Ingolstadt erzählt von „Gemeindebegegnung auf der Krim“. Kertsch ist die Partnergemeinde des evangelischen Dekanats Ingolstadt. Pfarrer Küstenmacher stellt sie vor und berichtet von der Reise mit ihren touristischen Höhepunkten. Vor einiger Zeit besuchte auch eine Abordnung aus Kertsch Ingolstadt und verbrachte dabei einen Abend hier in Manching. Alle Interessierten sind ganz herzlich eingeladen. *Barbara Oelker*

## Altkleider-sammlung

In Namen des Freundeskreises der Missionsbenediktiner Pfaffenhofen sammeln wir für die Bevölkerung u. a. in Lettland, Litauen, Polen, Tansania und Rumänien.

### An Material wird Folgendes erbeten:

Kleidung, Schuhe, Federbetten, Spielzeug, Fahrräder, Krücken, Schulbedarf, Rollstühle und Werkzeug, das sich in einem guten Zustand befindet. – Matratzen, Möbel, Medikamente, Haushaltsgegenstände werden leider nicht angenommen. – Brillen und Hörgeräte nimmt Resi Roauer, Mühlstraße 6, das ganze Jahr über an.

**Wir sammeln am Samstag, dem 29. September 2012, beim Manchinger Autohaus Lang, Ingolstädter Straße 53, von 9 bis 13 Uhr, vor der evangelischen Kirche im Donauefeld von 9 bis 11 Uhr (hier steht ein Hänger bereit – bitte selbstständig einladen – danke!) vor der Feuerwehr in Oberstimm von 9 bis 11 Uhr.**

Wir bedanken uns ganz herzlich für die großzügige Spendenbereitschaft der vergangenen Jahre und freuen uns auf Ihre Spende.

Im Namen des Freundeskreises: Birgid Neumayr, Beethovenstraße 13, 85077 Manching, Telefon (0 84 59) 32 72 14.

**Aktuelle Informationen über den Markt Manching finden Sie auch unter**  
[www.manching.de](http://www.manching.de)

## KULTUR

### im Autohaus

# Edwin Kimmler

# LIVE

Blues Boogie (Hawaiian-)Swing  
Soul Calypso und mehr

## 9. November 2012 • 20.00 Uhr

## Manchinger Autohaus

**VI** Kartenverkauf [ 12,- € zzgl. Vorverkaufsgebühr 1.50 € ] bei  
 Manchinger Autohaus Lang GmbH & Co. KG  
 Ingolstädter Straße 53 | 85077 Manching | Telefon 08459-327214  
 Beginn 20.00 Uhr | Einlaß 19.00 Uhr | Veranstalter Birgid Neumayr

*Manchinger Autohaus*  
 Lang GmbH & Co. KG

## LANDWIRTSCHAFT

### Motorsägenkurse für Waldbesitzer/-innen im Winter 2012/2013

Beginnend ab dem 17. Oktober 2012 bietet das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Pfaffenhofen wieder Motorsägenkurse an. Diese sind für Waldbesitzer/-innen und im Wald mithelfende Familienangehörige bestimmt.

Angeboten werden jeweils 2-tägige Motorsägengrundkurse, Starkholzkurse und besondere Kurse für Waldbesitzerinnen.

Komplette Schutzausrüstung und Motorsäge bringt jede/r Kursteilnehmer/-in selbst mit.

Das Mindestalter beträgt 18 Jahre. Bei der Anmeldung

müssen die Teilnehmer die Flurnummer und Gemarkung ihres Waldstückes bereithalten. Der Motorsägenkurs ist kostenfrei, nur für die Nutzung des Schulungsraumes wird zu Beginn des Kurses ein geringer Unkostenbeitrag erhoben.

Interessenten wenden sich bitte (ausschließlich telefonisch) **ab 13. September** an das **Amt für Ernährung, Landwirtschaft u. Forsten Pfaffenhofen a.d.Ilm – Bereich Forsten** – Gritschstr. 38, 85276 Pfaffenhofen a. d. Ilm, Frau Heckmeier/Frau Röder, Tel. 0 84 41/8 67-3 60

*Landratsamt Pfaffenhofen*

**VORTRAGSREIHE:**

## Begegnungen mit Jesus

Im Oktober dieses Jahres finden wieder einige sehr interessante Vorträge in Manching statt, zu denen jeder herzlichst eingeladen ist.

Stattfinden werden diese Vorträge in den Räumen der Christlichen Gemeinde Bergstraße 2 (2. Stockwerk). Ausnahme siehe Sonntag, 14. Oktober!

**Referent Christoph Blasl**, von Beruf Ingenieur für Möbel und Innenausbau. Er lebt mit seiner Frau und zwei Kindern in Salzburg und ist dort auch Lehrer in einem christlichen Schulungsprogramm. Sein Lebensmotto lautet: „Wenn Gott lebendig ist, dann ist auch ein Leben als Christ nicht langweilig!“

Da er viel mit jungen und junggebliebenen Menschen zu tun hat, sind seine Vorträge als lebendig, bodenständig und im Alltag umsetzbar bekannt.

Im Folgenden die Termine und Themen:

**Donnerstag, 11. Oktober – 19.30 Uhr**

**Geld oder LEBEN!?**

**...nicht was du hast zählt, sondern was du bist**

„Ich bin gekommen, damit sie Leben haben, überfließendes Leben!“ (Jesus Christus)

**Freitag, 12. Oktober – 9.30 Uhr**

Vortrag mit gemeinsamem Frühstück

**LEBENSqual(ität)**

**...wirklich frei – nie im Leben!?**

„Ich will leben – nicht gelebt werden!“ (Zitat)

**Freitag, 12. Oktober – 19.30 Uhr**

**Liebe erLEBEN!?**

**...unbändiger Durst nach Partnerschaft! Scheitern vorprogrammiert?**

„Verliebt – verlobt – ...verlassen?“ (Kinderreim)

**Samstag, 13. Oktober – 19.30 Uhr**

**ÜberLEBEN im Dschungel des Alltags?**

**...Angst vor der Zukunft? Oder Ruhe im Sturm!**

„Sorgen sind wie ein Schaukelstuhl. Sie halten dich ständig in Bewegung, aber du kommst nicht vom Fleck!“ (Zitat)

**Sonntag, 14. Oktober – 11.00 Uhr**

Hotel Manchinger Hof, Geisenfelder Str. 15

**Reset – im LEBEN nochmal neu anfangen?**

**...Jesus über Wiedergeburt und Leben mit Qualität**

„Du musst von neuem geboren werden!“ (Jesus Christus)

Nach diesem Vortrag findet in den Räumlichkeiten des Manchinger Hofes ein gemeinsames Mittagessen und Kaffeetrinken statt.

*Christliche Gemeinde Manching*

**Ihr Malerfachbetrieb**  
**Bruckmüller**  
Gerüstbau • Fassadenanstriche • Vollwärmeschutz  
Innenanstriche • Tapezieren • Lackierarbeiten  
85077 MANCHING • Schweinerstr. 6, Tel. 0 84 59 / 3 04 74 oder 62 44  
Email: info@malerei-bruckmueller.de • Internet: www.malerei-bruckmueller.de

**POLIZEIINSPEKTION INGOLSTADT**

## Aktion „Junge Fahrer – Ankommen statt Umkommen“

Die Verkehrsstatistik des Polizeipräsidiums Oberbayern Nord verdeutlichte auch im vergangenen Jahr wieder, dass junge Fahranfänger überproportional an schweren Verkehrsunfällen beteiligt waren. Allein die Gruppe der 18 bis 24-Jährigen war an 4437 Unfällen beteiligt, dies entspricht 11 % der Gesamtunfälle. 2675 dieser Unfälle wurden von Personen dieser Altersgruppe schuldhaft verursacht. 24 Menschen fanden dabei den Tod. Das entspricht knapp 26 % aller Todesopfer im Jahr 2011.

Deshalb führt auch heuer wieder die Polizeiinspektion Ingolstadt mit Unterstützung der Verkehrswacht Ingolstadt und dem Landesverband der Bayerischen Fahrlehrer im Rahmen der Aktion „Ankommen statt Umkommen“ ein kostenloses Sicherheitstraining für junge Fahranfänger durch. Die Einladung richtet sich an Frauen und Männer zwischen 17 und 24 Jahren mit mindestens der Fahrerlaubnis Klasse „B“, die darüber hinaus über einen Pkw verfügen. Vor einigen Jahren wurde die Altersgrenze von 18 auf 17 Jahre gesenkt, damit auch 17-Jährige, die einen Führerschein für begleitendes Fahren besitzen, mitma-

chen dürfen.

Die Anfahrt und Abfahrt zum Übungsgelände muss natürlich mit einer auf dem Fahrausweis eingetragenen Begleitperson erfolgen, die Übungsfahrten selbst dürfen aber auf dem abgesperrten Gelände alleine absolviert werden.

Die diesjährige Veranstaltung findet am Samstag, 06.10.2012, ab 8.15 Uhr auf dem Parkplatz P 3 des Audi-Sportparks an der Manchinger Straße statt.

An den vier Übungsstationen trainieren die Fahranfänger unter der Anleitung erfahrener InstruktorInnen das richtige Verhalten in gefährlichen Situationen.

Die Feuerwehr Ingolstadt verdeutlicht bei einem Crash-Veruch, welche Kräfte auf einen Pkw bei einem Frontalaufprall mit etwa 50 Stundenkilometern einwirken. Anschließend ist eine Rettungsaktion mit Feuerwehr und BRK geplant. Die Polizei zeigt die Gefahren von Alkoholeinwirkung am Steuer auf.

Die Anmeldung ist bis zum 28.09.2012 bei der Fahrschule Dehler unter der Telefonnummer (0841) 93530-0 möglich.

*Polizeiinspektion Ingolstadt*

**ISABELLA HOUF-RINDLBACHER**  
Praxis für Physiotherapie

Grasweg 7 und Bergstraße 2  
85077 Manching 85077 Manching  
Tel.: 08459-33 11 33 Tel.: 08459-65 88

[www.krankengymnastik-manching.de](http://www.krankengymnastik-manching.de)

**Behandlungsmöglichkeiten:**

- Krankengymnastik
- Osteopathie
- Manuelle Therapie
- Craniosacrale Behandlung
- Therapeutisches Taping
- Hausbesuche
- Sportphysiotherapie
- Krankengymnastik am Gerät
- Krankengymnastik nach Bobath
- Lymphdrainage und Kompressionsbandagen
- Fußreflexzonentherapie
- D1-Behandlungen u. v. m

**Geschenkidee: Gutscheine z.B. für Muttertag, Geburtstag und andere Anlässe.**

**Behandlungsgutscheine mit z. B.**  
6 x Fango und Massage für 144,- Euro  
6 x Ganzmassage für 180,- Euro

**Neu: Beteiligung an den Fahrkosten für Ihr Manching-Ticket**



## Krieger-, Soldaten- und Reservistenverein Oberstimm e.V.

*Verehrtes Vereinsmitglied,*

der Krieger- Soldaten- und Reservistenverein Oberstimm kann in diesem Jahr auf sein 85-jähriges Bestehen zurückblicken. Aus diesem Grunde werden wir anlässlich unseres Kriegerjahrtages im Anschluss an die Kranzniederlegung eine kleine Feier im Landgasthof Euringer durchführen.

Die Veranstaltung findet bereits am **Samstag, 22. 9. 2012** statt.

Der Verlauf ist wie folgt geplant:

- 17.20 Uhr Treffpunkt aller Vereinsmitglieder beim Gasthaus Euringer  
Kurzes Standkonzert der Geisenfelder Kapelle „Die Zünftigen“
- 17.35 Uhr Aufstellung zur Abholung der Vereine, Bürgermeister etc. bei der ehem. Raiffeisenbank
- 17.40 Uhr Treffpunkt der Oberstimmer Vereine, Patenverein Manching und Ehrengäste vor der ehem. Raiffeisenbank
- 17.50 Uhr Aufstellung zum Kirchgang und kurze Begrüßung
- 18.00 Uhr Gottesdienst mit anschließender Kranzniederlegung
- ca. 19.00 Uhr Abmarsch zum Gasthof Euringer
- ca. 19.30 Uhr Begrüßung und gemeinsames Abendessen
- ca. 21.00 Uhr kurzer Festakt mit Ansprachen und Ehrungen  
gemütliches Beisammensein.
- ca. 23.00 Uhr Ende der Veranstaltung

*Liebes Mitglied,*

zu dieser Veranstaltung möchte ich Dich schon heute herzlich einladen und Dich bitten, bereits um 17.20 Uhr zur Abholung der Vereine beim Gasthof Euringer zu erscheinen.

**Wegen der Bestellung des Abendessens ist eine Zusage bzw. Absage mit Anzahl der Personen telefonisch oder persönlich unbedingt erforderlich.**

Ansprechpartner: Norbert Düsedau, Schwedenring 31,  
85077 Oberstimm, Tel. 0 84 59/28 84  
Manfred Binder, Manching Str. 78,  
85077 Oberstimm, Tel. 0 84 59/3 00 94

Mit kameradschaftlichem Gruß

**Norbert Düsedau**, 1. Vorsitzender KSRV Oberstimm



**Der Trachtenverein Manching beteiligt sich heuer wieder beim verkaufsoffenen Sonntag, am 30. September 2012, diesmal am neuen Standort zwischen Sparkasse und Eisdielen. Dort präsentieren die Trachtler Tänze und Plattler, außerdem gibt es Kaffee und selbst gebackenen Kuchen. – Terminvorschau: Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am 15. September 2012.**

*Trachtenverein Manching*

## EISSTOCKCLUB OBERSTIMM (ESCO)

### Duell der Giganten mit Kindern

Wie auch in den letzten beiden Jahren veranstaltete der Eisstockclub Oberstimm im Rahmen der Freizeitaktivitäten des Ferienpasses am 13. August mit den Kindern der Marktgemeinde Manching ein Blattschießen. Manch Mathematiklehrer wäre stolz auf die Leistungen der Kinder, die bis zum Schluss die Punktestände im Kopf addierten,

um die Chancen auf die heiß begehrten Pokale, welche bis zum vierten Platz reichten, auszuloten. Selbst Speis und Trank konnten die Kinder nicht beirren. Die Siegerehrung mit Preisverteilung führte der Vorstand Manfred Binder durch und überreichte allen Teilnehmern eine Kleinigkeit, damit sie den Tag in guter Erinnerung behalten.



**ESCO bedankt sich für die Teilnahme und lädt im nächsten Jahr gerne wieder zum Wettkampf ein.**

*Peter Leibl*

## WASSERWACHT MANCHING

### Neue Trainingssaison startet

Die Trainingssaison 2012/2013 der Wasserwacht beginnt am ersten Dienstag nach den Sommerferien, dem 18. September im Hallenbad Manching.

Auch heuer findet das Training für die Jüngsten, von 8 bis 11 Jahren, von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr statt, für die Großen, ab 12 Jahren und die Erwachsenen, wie gewohnt, um 19.30 Uhr Ende 20.30 Uhr.

Um die Trainingszeiten voll ausnutzen zu können, sollten die Teilnehmer ca. 15 Minuten vor Beginn am Hallenbad sein, um sich in Ruhe umzuziehen und zu duschen.

Wir freuen uns auch, Interessierte zu begrüßen. Selbstverständlich hat jeder die Möglich-

keit, sich das Training einmal anzusehen, ohne sofort Mitglied zu werden.

Wir freuen uns schon jetzt auf die neue Trainingssaison und bedanken uns bereits im Vorfeld bei allen Mitgliedern für die rege und regelmäßige Teilnahme am Training. Denn nur dadurch ist es uns möglich, so gute Leistungen zu erbringen wie in den vergangenen Jahren, wie die erfolgreiche Teilnahme an Wettbewerben in der Vergangenheit immer wieder gezeigt hat.

Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter: [www.wasserwacht-manching.de](http://www.wasserwacht-manching.de) / <http://www.wasserwacht-manching.de>

*Victoria Altmann*

**Vorankündigung:  
Vereinsausflug des Keltisch-Römischen Freundeskreises**



**Der diesjährige Vereinsausflug des Keltisch-Römischen Freundeskreises, Heimatverein Manching e.V. findet am Samstag, dem 6. Oktober 2012** statt. Anlässlich der Feier des **Keltenjahres 2012** in Baden Württemberg soll die Ausstellung **Die Welt der Kelten** im Stuttgarter Archäologischem Landesmuseum besucht werden. Die Ausstellung steht unter der Schirmherrschaft von Bundespräsident Joachim Gauck. Sie ist in zwei Bereiche „Die Welt der Kelten – Kostbarkeiten der Kunst“ sowie „Die Welt der Kelten – Zentren der Macht“ aufgeteilt.

Die Ausstellungseröffnung findet am 15. September statt. Treffpunkt für die Fahrt ist am **6. Oktober um 6 Uhr am Braunweiher** in Manching. Ankunft in Stuttgart wird gegen 10 Uhr sein. Die Rückfahrt aus Stuttgart ist derzeit für 17 Uhr geplant, so dass die Rückkunft in Manching ca. 20 Uhr sein wird. Interessierte melden sich bitte rechtzeitig bis zum 28. September bei Familie Oelker an (Tel. 0 84 59-67 15 oder E-Mail: hanschristoph@oelker.eu). Die Anzahl der Mitfahrenden ist begrenzt. – Die Fahrtkosten trägt der Verein, für die Besichtigungen und Führungen wird ein Kostenbeitrag in Höhe von 20,- € bei Beginn der Fahrt erhoben.

*Dr. Hans-Christoph Oelker*

**MBB SG HANDBALL**

**Abteilungsführung ohne Gegenstimme wiedergewählt**

Im Rahmen der Abteilungsverammlung der Handballer der MBB SG Manching wurden Horst Pieper als 1. Abteilungsleiter und Franz Schweiger als 2. Abteilungsleiter einstimmig in ihren Ämtern bestätigt.

Unter der routinierten Regie des Wahlausschusses (Andreas Schmidt und Peter Michalik) wählten die anwesenden Mitglieder zusätzlich die Delegierten der Handballabteilung. Gewählt wurden: Dieter Rogalski, Marcel Schmidt, Andreas Richter und Andreas Schmidt.

Am Ende bedankte sich Andreas Schmidt im Namen der Handballabteilung bei allen, die sich für die verschiedenen Ehrenämter zur Verfügung stellten und die Handballer so tatkräftig unterstützten.

Im Bericht der Abteilungsleitung ging Horst Pieper auf zahlreiche Aktivitäten der MBB-

Handballer auf sowie außerhalb des Spielfeldes ein. Sportlich konnten in der abgelaufenen Saison zwei Meisterschaften sowie vier Vizemeisterschaften errungen werden.

Ein besonderer Höhepunkt außerhalb des Handballfeldes war das Catering der Abteilung beim Konzert am 17.09.2011 von „Da Huawa, da Meier und I“ in Manching. Viele Freiwillige unterstützten die MBB-Handballer so engagiert, dass es sehr positive Presseberichte für den reibungslosen Ablauf und Service gab.

Der Kassenbericht für 2011 weist eine stabile Einnahmen- und Ausgabensituation aus.

Zum Abschluss gab der wiedergewählte Abteilungsleiter Horst Pieper einen Ausblick auf die kommende Saison 2012/2013 und bedankte sich bei allen Anwesenden für ihr Erscheinen.

*Plachta Günter*

**MBB SG MANCHING**

**Die MBB-Handballer bereiten sich auf den Saisonstart vor**

Mit insgesamt drei Turnieren (1 Damenturnier sowie 2 Herrenturniere) beginnt für die Handballabteilung der MBB SG Manching die heiße Phase für die neue Saison 2012/2013.

Am Samstag, dem 08.09.2012, findet von 10 Uhr bis ca. 17 Uhr in der Lindenkreuzhalle das traditionelle Herrenturnier der 1. Mannschaft als Vorbereitung auf die kommende Bezirksligasaison statt. Gespielt wird in zwei Gruppen à vier Mannschaften. Die Finalrunde beginnt um 14 Uhr. Teilnehmer:

- MBB SG Manching I
- SSV Schrobenhausen
- TV Altdorf
- TSV Weißenburg
- TSV Neuburg
- TSV Schwabhausen
- HG/MTV Ingolstadt
- 1 FCN Handball 2009

Am Sonntag, dem 09.09.2012, findet von 10 Uhr bis ca. 16.30 Uhr ebenfalls in der Lindenkreuzhalle das Herrenturnier der 2. Mannschaft als Vorbereitung auf die kommende Bezirksklassensaison statt. Gespielt wird ebenfalls im Modus „Jeder gegen je-

den“ mit folgenden Teilnehmern:

- MBB SG Manching II
- DJK Rohrbach
- TSV Schleißheim III
- TSV Neuburg
- MTV Pfaffenhofen II
- TSV Rottenburg

Zum ersten Mal findet am Sonntag, dem 16.09.2012, ein Damenhandballturnier mit insgesamt acht Mannschaften in der Lindenkreuzhalle statt. Dabei stellt der Gastgeber, die MBB SG Manching, selbst zwei Mannschaften, weitere Gäste sind die DJK Ingolstadt, der TSV Schleißheim, die DJK Rohrbach, der TSV Karlsfeld, der ASV Dachau III und der TSV Laim. Gespielt wird in zwei Gruppen à vier Mannschaften. Die Finalrunde beginnt um 14.00 Uhr.

Alle Sport- und Handballbegeisterten sind herzlich eingeladen, für die Verpflegung ist wie immer bestens gesorgt.

Der erste Heimspieltag der Handballer der MBB SG Manching in der neuen Saison findet am 30.09.2012 in der Lindenkreuzhalle statt. *Plachta Günter*

**Heimspiele der MBB-Handballer im September 2012:  
In der Lindenkreuzhalle**

Datum	Zeit	Spielklasse	Begegnung
30.09.12	12.00	Männl. D	MBB SG Manching SSV Schrobenhausen
30.09.12	14.00	Männl. A	MBB SG Manching VFR Garching
30.09.12	16.00	Männl. B	MBB SG Manching TSV Rottenburg
30.09.12	18.00	Männer	MBB SG Manching SSV Schrobenhausen

**WAREMA** Unser Marken-Partner

SONNENSCHUTZ  
WETTERSCHUTZ  
SICHTSCHUTZ  
KUNDENDIENST

seit 50 Jahren  
DER MEISTERBETRIEB

**ROLLADEN + MARKISEN  
ARNDT**

Siemensstr. 5 · 85055 Ingolstadt  
Telefon (08 41) 95 41- 0  
Telefax (08 41) 95 41-21  
in.kontakt@rolladen-markisen.de  
www.rolladen-markisen.de

## MBB SG MANCHING

### Herbstausflug ins Fränkische mit deftiger Weinprobe

Der diesjährige MBB-Tagesausflug führt in die Fränkische Weinanbauregion am Main, zu dem alle Mitglieder und Freunde der MBB-Sportgemeinschaft eingeladen sind.

Wir konnten Michael Staab, einen Winzer aus Leidenschaft, dazu gewinnen, uns am Samstag, dem 15. September, durch den Tag zu begleiten und uns mit seiner mitreißenden Art über Wein, Essen und die Region zu unterhalten. Die Abfahrt ist um 6.45 Uhr am Braunweiher in Manching, geplante Rückkunft ca. 20 Uhr.

Im Bus gibt es zur Stärkung eine kleine Brotzeit, damit man gleich nach der Ankunft in Veitshöchheim kräftig nach Kneipp-scher Philosophie Wassertrinken kann. Während dem anschließenden Gang über einen Barfußpfad wird H. Staab Secco aus eigenem Anbau servieren. Da die

Kultur nicht zu kurz kommt, be-sichtigen wir anschließend das Schloss in Veitshöchheim und danach wartet eine Führung durch Europas schönsten Rokoko-garten. Die Mittagspause ist im Winzerkeller in Stetten vorge-sehen; dazu ist eine Weinprobe á la Michael Staab zu genie-ßen. Im Anschluss daran fah-ren wir weiter nach Karlstadt, einen Ort, der vielfältige Sehens-würdigkeiten/Museen bietet, und jeder nach Belieben die verbleibende Zeit bis zur Rückfahrt gestalten kann.

Der Preis für die Fahrt, Brotzeit im Bus, Secco, Schloss-Eintritt mit Führungen, Mittagessen und Weinprobe beträgt pro Person 49,50 €. Wenn Sie an diesem Ausflug teilnehmen möchten, bitten wir Sie, sich in unserer Ge-schäftsstelle bei Fr. Heinz, Tel.-Nr. (0 84 59) 32 50 92, anzu-melden.

*Richard Best*

**Thilo Alexander Bals**  
**Rechtsanwalt**  
Interessenschwerpunkte:

- Versicherungsrecht
- Familien und Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Strafrecht

**Donaufeldstraße 5 · Tel.: 08459/333 847**  
**85077 Manching · Fax: 08459/333 849**

# Elektro Schmid GmbH

## STIEBEL-ELTRON-KUNDENDIENST

Bergstraße 24 · 85077 Manching · Tel. 0 84 59/62 26 · Fax 0 84 59/24 41

- Installation
- Industrie-Beleuchtung
- Leitungsbau
- Klein- und Großgeräte
- Blitzschutz
- Industrie Wartung
- Vermietung von Baustrom-Versorgung und Hubarbeitsbühne
- Regenerative Energie

## MBB SG MANCHING

### 4. Galaball der Abteilung Tanzsport

Man könnte dieses Tanz-Event gerun fast schon als Tradition bezeichnen – deshalb veranstaltet die MBB SG Manching auch im Herbst 2012 wieder einen Galaball. Etwas später als in den vergangenen Jahren begrüßt die MBB SG in diesem Jahr ihre Gäste am Samstag, dem 20. Oktober wieder im Hotel Manching Hof. Gastronom Markus Kienlein hat sich zwischenzeitlich sehr gut etabliert und wird mit seinem Team für das leibliche Wohl sorgen.

So ist ein glanzvoller Abend mit Sektempfang und reichhalti-

gem Buffet zu erwarten. Die Georg-Kohlmann-Band aus Neu-markt wird mit toller Live-Musik zum Tanz einladen. Außerdem werden Step-Tänzerinnen und ein Tango-Paar mitreißende Showeinlagen zeigen und das alles zum Preis von 44,00 € pro Eintrittskarte.

Nähere Auskünfte erteilt wie immer die MBB-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 08459/325092. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Anmeldung und einen wunderschönen Abend mit Ihnen.

*Alois Rieder*

Elektroinstallation • Heizsysteme • Beleuchtungen • Antennenanlagen • Netzwerktechnik

**gmelch elektrik**  
Beratung | Planung | Ausführung

Siedlungsring 51, 85077 Manching • Telefon: 08459 8446 • info@gmelch-elektrik.de



**MBB SG MANCHING – VOLLEYBALL**

**Erneuter Umbruch notwendig**

Mit einer personellen Neuordnung und dem langfristig angelegten Konzept eine über den Bezirk Oberbayern Nord hinaus erfolgreiche Herrenmannschaft um Spielertrainer Felix Bauer aufzubauen, weiterhin eine zweite Herrenmannschaft zu erhalten sowie im Damenbereich eine neue, junge Mannschaft über die Kreisklasse in den Spielbetrieb zu bringen, waren die MBB-Volleyballer in die vergangene Saison 2011/12 gestartet. Mit dem Kreisklassen-Meistertitel der Damen und dem erst in der Relegation knapp verpassten Aufstieg der ersten Herrenmannschaft in die Bezirksliga wurden diese Ziele im ersten Schritt klar erreicht. Da sich nach Saisonende herausstellte, dass mehrere aktive Damen und Herren und mit Sina Warga, Felix Bauer und Alois Rieder alle drei verantwortlichen Trainer der letzten Saison nicht mehr zur Verfügung stehen, mussten die Verantwortlichen der MBB-Volleyballabteilung zur anstehenden Punktspielrunde 2012/13 einen erneuten Umbruch der aktiven

Mannschaften vornehmen. Die Damenmannschaft

konnte mit neuen Spielerinnen verstärkt und mit Andrea Leuschner eine neu ausgebildete Trainiererin gefunden werden. Bei den Herren konnte erstmals nach 1995 nur noch ein Herren-

team gebildet werden, da nicht mehr ausreichend Spieler zur Verfügung stehen. Als neuer Herrentrainer wird Adam Bielicz die Mannschaft in der Bezirksklasse betreuen.



**Letztes Team einer zweiten Herrenmannschaft nach deren Gründung 1995.**

*Alois Rieder*

**MBB SG MANCHING – VOLLEYBALL**

**Männliche U16-Jugendmannschaft gegründet**

Seit Mai gibt es bei der Abteilung Volleyball der MBB SG Manching wieder eine männliche Jugendmannschaft, die in der anstehenden Punktrunde am Spielbetrieb teilnehmen wird, nachdem zuletzt 2008 eine männliche A-Jugend existierte, deren Spieler seitdem im Herrenbereich aktiv sind. In der kommenden Saison ist das neue Team unter den Trainern Martin Steinberg und Michael Weber in der U16 gemeldet, wird jedoch wegen unterschiedlicher Altersstrukturen dort außer Konkurrenz spielen. Für die Mannschaft ist weiterhin Verstärkung gesucht, sodass Interessenten jederzeit willkommen sind. Das Training findet immer am Freitag von 18 bis 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle im Lindenkreuz statt.



**Ein Teil der U16-Tainingsgruppe bei der Manchinger Volleyballmarktmeisterschaft 2012.**

*Alois Rieder*

## MBB SG MANCHING – TENNIS

### – Tolles 27. BABOLAT Juniors Open – Mannschaften gesucht für die 1. Manchinger Marktmeisterschaft –



**Siegerinn U14w Stefanie Pobel von der MBB SG Tennis und Abteilungsleiter Roland Hudler.**



**Dominik Haider, Sieger der U21m**

Mitte August stand die Manchinger Tennisanlage für 8 Tage vollständig unter dem Regime des 27. Babolat Juniors Open Jugend- und Nachwuchsturniers. Mit rund 330 Teilnehmern, die in 8 Altersklassen um die Kristallpokale kämpften, konnte die Tennisabteilung dann sehr zufrieden sein. Ein Jugendturnier in der zweiten Ferienwoche abzuhalten, barg ein gewisses Risiko und so war dem Abteilungsleiter Roland Hudler und seinem Team schon ein gewaltiger Stein vom

Herzen gefallen, als es endlich losging. Bestes Tenniswetter, viele Helfer und die Unterstützung der Nachbarvereine Zuchering und Geisenfeld, auf deren Anlagen auch gespielt



wurde, trugen schließlich ein Übriges dazu bei, dass das Turnier ein voller Erfolg wurde.

Sportlich ging es am Sonntag mit den Jüngsten los. Hier konnten einige Pokale in der Region bleiben.

Beim Midcourt-Turnier

(U9) holte Helen Hudler von der MBB SG Manching den dritten Platz. Sie musste sich im Halbfinale der späteren Siegerin Hannah Smith aus Southampton/England geschlagen geben. Für Hannah Smith hat sich die lange Anreise schon zum zweiten Mal gelohnt, denn sie gewann schon im Vorjahr gegen ihre Konkurrenz. Natalia Switschnig (STC RW Ingolstadt) belegte im Kleinfeld den zweiten Platz.

Am Montag begann die Nachwuchskonkurrenz für Spieler bis zum Alter von 21 Jahren. Hier ging es um Punkte für die Deutsche Rangliste sowie um ein Preisgeld von 3000 €. Entsprechend hochklassig besetzt waren die Felder. Bei den Herren setzte sich in einem mitreißendem Endspiel Dominik Haider vom TC Piding – die Nummer 92 in Deutschland und Zweiter der Setzliste in Manching – gegen Elmar Ejupovic vom TC Wolfsberg Pforzheim mit 7:6 und 6:4 durch. Auf dem Weg ins Endspiel schaltete Ejupovic die Nummer eins des Turniers, Ralf Steinbach vom TC Dresden-Blasewitz, in drei Sätzen aus. Bester Spieler aus der Region war Ivo Panak vom SV Ernsngaden. Der 17-Jährige unterlag Ralf Steinbach im Viertelfinale. Die Damen standen den Herren in puncto Klasse nicht nach. Etwas überraschend schaffte Verena Gantschnig vom TC Luitpoldpark München den Sprung ins Endspiel. Die Münchnerin



**Sieger der U21-Konkurrenzen: V. L. Verena Gantschnig, Katerina Matysova, Elmar Ejupovic, Dominik Haider.**

spielte auf dem Weg dahin fast nur kräftezehrende Spiele über drei Sätze, wodurch ihr im Finale gegen Katerina Matysova etwas die Körner fehlten. Die Tschechin gewann mit 6:3, 1:6 und 6:4.

Von Mittwoch bis Sonntag bevölkerten schließlich die Spieler der Wettbewerbe U10, U12, U14 und U16 die Tennisanlage. Die Siegerpokale in der Altersklasse unter 16 Jahren blieben dabei in der Region. Florian Fahrmeier vom SV Karlskron gewann gegen den starken Christian Dafcik (MTTC Iphitos München) in drei Sätzen mit 6:1, 0:6 und 6:2. Bei der weiblichen Konkurrenz belohnte sich Stefanie Pöbel vom Ausrichter MBB SG Manching für ihre starken Leistungen mit dem Titel. Aber zuerst musste sie im Halbfinale, die an Nummer 1 gesetzte Lara Schmidt (1. FC Nürnberg) bezwingen. Im einem ausgeglichenem Finale profitierte sie davon, dass ihre Gegnerin Sarah Eutinger (FC Gundelfingen) im dritten Satz verletzungsbedingt aufgeben musste.

Bei der weiblichen U14 wurde die Favoritin Veronika Radlinger vom STC RW Ingolstadt ihrer Rolle gerecht. Sie gab und entschied das Finale gegen Emily Richter (SV Lohof) mit 6:4, 6:4 für sich. Nicht ganz so erfolgreich endete das U12-Turnier für Natalie Teibner (STC RW Ingolstadt). Zwar erreichte sie das Finale, verlor aber gegen Victoria Erechchenko vom TC Augsburg mit 6:3, 5:7 und 1:6. Besser machte es wieder Aurora Rama vom Ernsgaden, die die U10 erwartungsgemäß für sich entschied und Nina Streitenberger



**Sieger der Kleinfeld- und Midcourt-Konkurrenzen mit Manchings Trainerin Ruxandra Kramer, Abteilungsleiter Roland Hudler und 1. Vorstand Richard Besl.**

(MBB SG Manching) auf den zweiten Rang verwies. Samuel Jobst vom TSV Gaimersheim musste sich im männlichen U10-Wettbewerb ebenfalls mit dem Vizetitel zufriedengeben.

ES WERDEN NOCH MANN-SCHAFTEN GESUCHT! Am Sonntag, dem 16. September soll die 1. Manchinger Marktmeisterschaft im Tennis ausgespielt werden. Alle Vereine, Abteilungen, Stammtische, Freunde sind eingeladen Mannschaften zu bilden. Eine Mannschaft besteht aus 4 Spieler/-innen, die 2 Doppel bilden. Es wird nicht nach Geschlecht unterschieden, so dass beliebige Zusammensetzungen erlaubt sind. Nur aktive Tennis-

spieler mit Mannschaftslicenz können nicht teilnehmen. Neben dem Sport stehen der Spaß und die Möglichkeit ein paar unterhaltsame Stunden auf der Tennisanlage im Herzen Manchings zu verbringen im Vordergrund. Tennisschläger werden gestellt und für Verpflegung wird gesorgt. Zuschauer sind ebenfalls herzlich willkommen und aufgefordert ihre Favoriten tatkräftig zu unterstützen. Für die Teilnehmer findet am Dienstag (11.9.) und Donnerstag (13.9.) jeweils um 17 Uhr auf der Tennisanlage ein Probetraining statt, so dass sie optimal in das Turnier starten können.

T. Hackenjos

**Die nächsten Events auf der Manchinger Tennisanlage**

Dienstag, 11.09.12, 17 Uhr, Probetraining für Marktmeisterschaft

Donnerstag, 13.09.12, 17.00 Uhr und Sonntag, 16.09.12, 10.00 Uhr, 1. Marktmeisterschaft im Tennis; offen für Vereine, Abteilungen, Stammtische, Freunde; 4 Spieler/-innen = 2 Doppel = 1 Mannschaft; Anmeldeschluss. Montag 10. September.

Infos und Anmeldung:  
<http://www.mbbsg-manching-tennis.de/> Rubrik. Aktuelles  
<http://www.mbbsg-manching-tennis.de/> Menüpunkt „Kontakt“  
 E-Mail  
[info@mbbsg-manching-tennis.de](mailto:info@mbbsg-manching-tennis.de)

**CUBE** BIKE-STORE INGOLSTADT  
 JETZT unter NEUER Adresse  
**FAHRRAD BRENNER**  
 Fahrräder aller Art · Radsport · E-Bikes · Kinder- und Jugendbikes · Reparatur · Zubehör · Bekleidung  
**Jetzt auf über 850 m²!**  
 ✓ Riesenauswahl  
 ✓ günstige Preise  
 und wie gewohnt TOP-Service  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr  
[www.fahrradbrenner.de](http://www.fahrradbrenner.de)  
 Unterlettenweg 5  
 85051 Ingolstadt - Unsernherrn  
 Telefon 0841/62891

**ZEPMEISEL**  
 Heizung-Sanitär-Klima-Gas  
 staatlich geprüfter Energieberater  
 Manfred Zepmeisel  
 Lerchenstraße 2 85077 Manching  
 Tel.: 08459-7464 Fax: 08459-7478  
 www.zepmeisel.de info@zepmeisel.de



Die MBB-Volleyballjugend beim Jugendcamp in Viechtach.

## MBB SG MANCHING Volleyballjugend on Tour

Am Freitag, dem 20. Juli, trafen sich 32 Jugendspielerinnen und -spieler mit ihren Betreuern Silke Steinberg, Felix Bauer und Sina Warga am Bahnhof Ernsgaden und machten sich voll bepackt mit Koffern und Taschen auf den Weg nach Viechtach ins Jugendcamp des Organisators Bayerwaldtour.

Betreuer Martin Steinberg fuhr im Auto, randvoll mit Schlafsäcken und Isomatten, voraus.

Nach zweimaligem Umsteigen kamen die Volleyballer leicht erschöpft am Bahnhof Gotteszell an. Dort stand schon ein Bus bereit, welcher die Truppe mit Sack und Pack die letzten Kilometer ins Camp brachte.

Pünktlich zur Ankunft fing es dann auch schon an zu regnen. Organisator Florian empfing alle herzlich am Parkplatz und staunte nicht schlecht, als die Manchinger „Citygirls“ anstatt

mit Campingrucksäcken mit teilweise nicht gerade kleinen Koffern antanzten. Nachdem die Anlage besichtigt und das Gruppenzelt bzw. die Betreuerhütte bezogen waren und es wenigstens etwas aufhörte zu regnen, wurden fleißig Wraps gerollt und gegessen, um sich für die darauf folgenden Gruppenspiele zu stärken. Leider mussten diese wegen immer heftiger werdendem Regen frühzeitig abgebrochen werden.

Die Kids ließen sich dadurch die Stimmung aber nicht verderben und machten es sich in ihrem Zelt bequem, wo man bis spät in die Nacht noch Geflüster und Gekicher hören konnte.

Etwas müde aber natürlich top gestylt trafen sich alle beim Frühstück. Um die Zeit bis zur geplanten Kanutour zu überbrücken, führte Trainerin Silke eine Geocaching-Gruppe an. In der Zwei-

schenzeit kamen die beiden weiteren Betreuer Andrea Leuschner und Julia Störkle mit zwei Nachzüglern im Auto im Camp an. Zum Start der Kanutour kam die Sonne zum Vorschein, sodass man beim Paddeln sogar leicht ins Schwitzen kam. Für Abkühlung sorgten die Mädels und Jungs selbst, indem sie sich gegenseitig bis auf die Haut nassspritzten oder einfach kurz über Bord gingen.

Nach drei Stunden auf dem Fluss kam dann der dunkle Gedanke auf, dass man die Anlegestelle, an der die gesamte Mannschaft von Kleinbussen abgeholt und wieder zurück ins Camp gebracht werden sollte, verpasst hatte. Dieser bewahrheitete sich dann auch und alle mussten 30 Minuten flussaufwärts zurück. Endlich angekommen waren alle heilfroh zurück ins Camp gefahren zu werden – bis auf zwei, die den kompletten Weg mit ihrem Kanu wieder zurückruderten. Nach einer stärkenden Pizzapause und ausgiebigem Sonne-

tanken vor dem Zeltplatz ging es für einige mit einer zweiten Geocaching-Tour weiter.

Am Nachmittag startete dann das angekündigte Beachvolleyballturnier, an dem sich alle mit Begeisterung beteiligten. Leider wurde auch diese Aktion, wie soll es anders sein, durch heftigen Regen gestört! Nicht weiter schlimm, denn so blieb mehr Zeit, um sich für die Grillfeier mit anschließendem Cocktailabend – selbstverständlich ohne Alkohol – aufzustylen. Nach diesem ereignisreichen Tag verstummten die Stimmen im Zelt etwas eher als in der vorherigen Nacht.

Nach dem Frühstück am Sonntagmorgen machte sich wieder einmal eine Gruppe mit der mittlerweile Profi-Geocacherin Silke auf die Socken. Zum Abschluss des gelungenen Wochenendes gab es noch eine Schnitzeljagd, nach der man sich wieder auf den Weg Richtung Heimat machte. Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmer für dieses tolle Wochenende!

Sina Warga

Ihr Reisebüro  
in Manching

Ingolstädter Straße 4 A  
85077 Manching  
Tel. 0 84 59 / 32 50 55 · Fax 32 55 36  
allershauen@holidayland.de  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 10-12 Uhr & 14-18 Uhr  
Sa 10-12 Uhr

**Top Angebot**  
Türk. Riviera **Avsallar-Incekum**  
**SENTIDO Gold Island** ●●●●●

1 Woche **SENTIDO**  
HOTELS & RESORTS  
DZ/Al · p.P. ab **€ 679,-**  
AYT 0931 DAZX



## KYOKUSHIN KARATE SV OBERSTIMM Kyokushin Karate Sommercamp in Belgien

Nur zwei Wochen nach dem Sommercamp in Oberstimm veranstaltete die Belgische Kyokushin Union unter der Leitung von Sensei Koen de Backker ihr 8. Sommercamp in der riesigen Sportanlage in Bolso Herentals.

Mit Shihan Shigeru Tabata (7. Dan) aus Japan und Sensei Raoul Strikker (3. Dan) aus Belgien waren zwei hervorragende Instrukoren angeeist, um den Sportlern das gesamte Kyokushin-Spektrum zu vermitteln.

Neben zahlreichen Belgiern waren auch Sportler aus Australien, Schottland, Libyen, Holland, Dänemark und aus Deutschland mit Sensei Dietmar Danisch vom SV Oberstimm angeeist, um sich bei diesem Lehrgang weiterzubilden und die guten bestehenden Kontakte zu beiden Shihans zu vertiefen.

Shihan Tabata verlangte den Teilnehmern mit Grundschultechniken und Katas alles ab und Sensei Strikker zeigte den Teilnehmern seine Extraklasse im Kumite. Er war in seiner aktiven Kampflaufbahn vielfacher Teilnehmer an den Japanischen- und Weltmeisterschaften wo er immer unter den ersten fünf Plätzen zu finden war.

Shihan Tabata legte großen Wert auf die richtige Ausführung der einzelnen Techniken, was auch einen Hauptteil dieses Lehrgangs ausmachte. Ein weiteres Augenmerk legte er auf die einzelnen Katas. Immer und immer wieder unterbrach er die Lektionen, um auf die Technik, den Stand, die Bewegung, das Timing und die richtige Atmung hinzuweisen.

Spätestens als der Zeitplan bekannt war, wurde allen bewusst, dass dieses Wochenende nur überstanden wird, wenn alle zusammenhalten, genügend Iso-Drinks und ausreichend Kohlehydrate zur Verfügung stehen. Täglich mussten die Teilnehmer acht Stunden reine Trainingszeit, verteilt auf

vier Einheiten pro Tag, überstehen.

1-stündig im Morgengrauen, 3-stündig am Nachmittag, dazwischen 2-stündig, wurde alles trainiert, was das Kyokushin-Karate zu bieten hat.

Schwerpunkt bildete am Sonntag das Erlernen von Angriffs- und Verteidigungstechniken, die stundenlang geübt wurden, bis es dann zum Schluss an das eigentliche Kämpfen ging.

Shihan Tabata wusste auch viele Anekdoten mit Sosai Mas. Oyama zu erzählen und wies immer wieder darauf hin, wie wichtig es ist, an sich zu glauben, mehr zu trainieren und an sich zu arbeiten.

Wer Interesse am Kyokushin Karate hat, ist herzlich eingeladen, bei einigen Schnuppertrainings diese alte und trotzdem hocheffektive Kampfsportart kennenzulernen.

Wir trainieren wieder ab 11. September.

### Die Trainingszeiten sind:

**Dienstag.** 17.00 Uhr bis 18.20 Uhr Kinder, 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr Erwachsene.

**Donnerstag.** 17.00 Uhr bis 18.20 Uhr Kinder, 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr Erwachsene.

**Freitag.** 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr Kinder

Unter [www.kyokushin-karate-bayern.de](http://www.kyokushin-karate-bayern.de) oder im Training in der Turnhalle am Barthelmarkt gibt's die Infos.

**Am 06. Oktober findet ab 10 Uhr in der Lindenkreuzturnhalle in Manching der 8. Römercup des SV Oberstimm, am 17. November, ab 10 Uhr in der Turnhalle in Oberstimm der Keltencup 2012 statt.**

T. Kraus

## MBB SG MANCHING – SPORTSCHÜTZEN Ferienaktionen!

Am Freitag, dem 10.08.2012 hatten die MBB-SG-Sportschützen ihre Tore für den Manchinger Ferienpass weit geöffnet. Mit bis zu 15 Kindern von 10 – 14 Jahren war unser kleines Schützenheim gut besucht. Im Programm waren das Schießen mit dem Luftgewehr, dem Lichtgewehr und der Kinderarmbrust mit Saugnapf und bot so auch den Kindern unter 12 Jahre die Möglichkeit mitzuschießen.



An dem darauffolgenden Samstag lud unser Bogenplatz zu einem kleinen Schnuppertraining im Ferienprogramm ein. Nach dem sehr guten Vorlauf vom Freitag bei den Schützen hatten nun die Bogenschützen am Samstag allerhand zu tun. Mit rund 25 Kindern war unser Bogenplatz gut besucht. Jedes der Kinder durfte insgesamt 12 Pfeile schießen, was für einige gar nicht so einfach war. Mit dem Gelato-Mobile sorgte der Besitzer Gerhard Steinshorn für eine kleine Abkühlung bei diesem supertollen, aber heißen Tag.

Uli Neuner

## MBB goes wild . . . .



Die MBB-Bogenschützen erkundeten den 1. Feldbogenparcours in Taufkirchen und schlugen sich wacker.

Uli Neuner

## SV MANCHING 13 Jugendmannschaften starten in die Saison

Nach Ende der Sommerferien starten die Jugendmannschaften wieder den Spielbetrieb für die neue Saison. 13 Teams sind für den Spielbetrieb angemeldet und damit herrscht wieder „Vollbetrieb“ auf den Plätzen des SV. Klassenhöchste Mannschaft sind die B-Junioren (U17), die heuer erstmals in der Bezirksoberliga spielen. Die A-, B2-, C- und D-Junioren sind in der Kreisliga vertreten. Damit leistet der SV Manching nach dem FC Ingolstadt die erfolgreichste Jugendarbeit in der Region!

Anbei veröffentlichen wir die Heimspiele der jungen SVMannschaften. Die jugendlichen Kicker des SV würden sich freuen, Sie als Zuschauer begrüßen zu können. Schauen Sie doch einfach vorbei.

Auf der Homepage des SVM ([www.sv-manching.de](http://www.sv-manching.de)) können die Ergebnisse aller Mannschaften aktuell eingesehen werden.

*Raimund Lögl*

Tag	Datum	Uhrzeit	Altersklasse	Heim	Gast
FR	07.09.2012	18.00	U13 KL	SV Manching	FC Forstern
SA	08.09.2012	15.30	U17 BOL	SV Manching	SV Waldeck- O. München
MI	12.09.2012	18.30	U15 KL	SV Manching	DJK Ingolstadt
FR	14.09.2012	17.00	U11 Gruppe PAF 1	SV Manching	HSV Rotteneegg
FR	14.09.2012	18.00	U13 KL	SV Manching	SV Hundszell
SA	15.09.2012	10.00	U9 Gruppe PAF 6	SV Manching 2	SpVgg Langenbruck 3
SA	15.09.2012	11.00	U11 Gruppe PAF 7	SV Manching 2	TSV Reichertshofen 2
SA	15.09.2012	11.00	U13 Gruppe PAF 1	SV Manching 2	FC Rockolding
SA	15.09.2012	12.00	U9 Gruppe PAF 1	SV Manching	TSV Unsernherrn
SA	15.09.2012	15.00	U15 KL	SV Manching	JFG Sempt Erding
SA	15.09.2012	14.00	U19 KL	SV Manching	JFG Region Eichstätt
SO	16.09.2012	11.00	U19 Gruppe PAF	SV Manching 2	DJK Winden
FR	21.09.2012	17.00	U9 Gruppe PAF 7	SV Manching	MBB Manching 2
SA	22.09.2012	16.00	U17 KL	SV Manching	JFG Sempt Erding
SO	23.09.2012	10.30	U17 BOL	SV Manching	FC Ingolstadt 04 2
SO	23.09.2012	11.00	U15 Gruppe PAF 1	SV Manching 2	FC Rockolding
FR	28.09.2012	17.00	U9 Gruppe PAF 7	SV Manching 3	VfB Pörnbach 3
FR	28.09.2012	18.00	U13 KL	SV Manching	SpVgg Altenerding
SA	29.09.2012	10.00	U9 Gruppe PAF 6	SV Manching 2	TSV Wolnzach 3
SA	29.09.2012	12.00	U9 Gruppe PAF 1	SV Manching	SV Karlskron
SA	29.09.2012	15.00	U15 KL	SV Manching	JFG Pfaffenhofen- Land 1
SA	29.09.2012	14.00	U19 KL	SV Manching	TSV Oberhaunstadt
SO	30.09.2012	11.00	U15 Gruppe PAF 1	SV Manching 2	SV Hundszell 2
MI	03.10.2012	18.30	U15 KL	SV Manching	FC Forstern
FR	05.10.2012	17.00	U11 Gruppe PAF 1	SV Manching	SV Oberstimm
SA	06.10.2012	10.00	U11 Gruppe PAF 7	SV Manching 2	TSV Unsernherrn 2
SA	06.10.2012	11.00	U13 Gruppe PAF 1	SV Manching 2	TSV Unsernherrn
SA	06.10.2012	12.00	U9 Gruppe PAF 1	SV Manching	SV Hundszell
SA	06.10.2012	16.00	U17 KL	SV Manching 2	FC Moosinning
SO	07.10.2012	11.00	U19 Gruppe PAF	SV Manching 2	SV Oberstimm
SO	07.10.2012	10.30	U17 BOL	SV Manching	SpVgg Altenerding

### MBB SG MANCHING

## Sportliches Programm beim verkaufsoffenen Sonntag

Die MBB SG Manching bietet zum verkaufsoffenen Sonntag des Marktes Manching am 30. September rund um ihre Geschäftsstelle in der Schulstraße wieder einen Einblick in ihr sportliches Programm, wobei sich die Schützen mit einem Lichtgewehrstand auf dem Rathausplatz und die Abteilung Tennis mit einem Tennisfeld in der Schulstraße präsentieren werden.

Vor dem Rathausplatz wird traditionell die Handballabteilung mit Speisen

und Getränken die Manchinger Bevölkerung verköstigen, während eine Big-Band aus Mitarbeitern der Firma Cassidian mit Live-Musik für Unterhaltung sorgen wird.

Die MBB SG Manching veranstaltet zum verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr auch wieder einen öffentlichen Flohmarkt für Privatanbieter (Bücher, Kleidung, Fahrräder, Geschirr usw.) in der Schulstraße. Der Aufbau beginnt um 11 Uhr; pro Teilnehmer steht eine Straßenlänge von 4–5 m zur Verfügung. Autos sind als Verkaufs-

stand nicht zugelassen. Die Anmeldung zum achten Flohmarkt der MBB SG Manching kann über die Geschäftsstelle der MBB SG unter Tel.: 08459/325092 oder Fax: 08459/325093 oder am 13.09., 20.09. und 27.09.12 von 16 bis 18 Uhr direkt in der MBB-Geschäftsstelle in der Schulstraße 3 erfolgen. Mit der Anmeldung erhält jeder zugelassene Teilnehmer eine Platznummer.

Die Abteilung Volleyball präsentiert die 14. Ausrichtung des Saisonvorbereitungsturniers um den Keltencup in diesem Jahr eine Woche vor dem

verkaufsoffenen Sonntag bereits am 22. und 23. September in der Mehrzweckhalle im Lindenkreuz. Am Samstag, dem 22. September kämpfen die Volleyballdamen der MBB SG Manching dabei wieder um den im vergangenen Jahr vom TSV Pförring gewonnenen „Alois-Rieder-Wanderpokal“. Am Sonntag, dem 23. September, wird dann das Herrenturnier durchgeführt, bei dem die MBB-Mannschaft als Titelverteidiger aufschlagen wird.

*Alois Rieder*

**SV MANCHING**

## U23 muss Serie starten

Erst zwei von vier Saisonspielen hat die zweite Mannschaft in der Kreisklasse ausgetragen. Bei der zweiten Mannschaft des TSV Rohrbach konnte durch drei Treffer von Torjäger Antoninio Giordano ein 3:2-Sieg gefeiert werden. Eine Woche später unterlagen die Göppel-Schützlinge beim Aufsteiger HSV Rotteneck überraschend mit 2:3 Toren (Tore: Antoninio Giordano und Maciej Woitas). Das Spiel gegen den TSV Lichtenau wurde am 3. Oktober verlegt, die Begegnung gegen den TSV Baar-Ebenhausen fand nach Redaktionsschluss statt, ebenso die Partie bei der SpVgg Steinkirchen.

In den kommenden Spielen geht es für die Göppel-Schützlinge darum, mit einer Siegesserie den Anschluss an die Tabellenspitze zu schaffen. Im Heimspiel gegen den FC Hettenshausen sind deshalb drei Punkte Pflicht.

Dann geht es zum TSV Reichertshausen. Wenn auch dieses Spiel gewonnen wird, hat die U23 das Zeug für eine Spitzenmannschaft. Im Heimspiel gegen den TV Vohburg sollten die Punkte in Manching bleiben.

Dann geht es zum Aufsteiger SV Hundszell. Die junge Hundszeller-Elf ist heiß auf den SVM, deshalb ist hier ein Erfolg nur möglich, wenn eine Top-Leistung abgerufen wird. Anschließend steigt das Nachholspiel gegen den TSV Lichtenau. Hier muss der gegnerische Top-Torjäger Erwin Grenner in Schach gehalten werden, dann ist ein Erfolg möglich. Schließlich kommt der VfB Pörnbach in den Manchinger Sportpark. Alles andere als ein Sieg der Grünhemden wäre eine Überraschung. Die Spiele im Einzelnen:

So., 09.09., 13.00 Uhr,  
SVM 2 – FC Hettenshausen

So., 16.09., 15.00 Uhr,  
TSV Reichertshausen – SVM 2

So., 23.09., 13.00 Uhr,  
SVM 2 – TV Vohburg

So., 30.09., 15.00 Uhr,  
SV Hundszell – SVM 2

Mi., 03.10., 15.00 Uhr,  
SVM 2 – TSV Lichtenau

So., 07.10., 13.00 Uhr,  
SVM 2 – VfB Pörnbach

*Raimund Lögl*

**Ihr Partner für Bau,  
Hof und Garten**  
**Nerb**  
Landhandel – Baubedarf  
85077 Manching  
Telefon (0 84 59) 10 81

**Metzgerei Hans Huber**  
Bergstr. 1  
Tel: 0 84 59/62 28  
85077 Manching  
Fax: 0 84 59/23 49

Hausgemachte Feinkostsalate, feine Wurst- und Käseplatten, bayerische Schmankerl, Gebratenes oder Gegrilltes.  
Party- und Catering-Service.  
Täglich wechselndes Mittagsmenü.

Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung  
Vertrauen Sie Ihrem Fleischer-Fachgeschäft!




**SV MANCHING**

## Gusic-Elf will aus dem Tabellenkeller raus

Nach 8 Spieltagen steckt der SV Manching in der Landesliga Südwest im Tabellenkeller fest und liegt auf dem 16. Tabellenplatz. Nach drei Auftaktniederlagen konnte am 4. Spieltag mit einem 4:1-Sieg gegen den TSV Landsberg der ersten Landesliga-Sieg überhaupt gefeiert werden (Tore: Burchard (2), Mayer, Waltl). Im Derby beim FC Gerolfing wurde dann ein 1:1-Unentschieden erkämpft. Den zwischenzeitlichen Führungstreffer für die Grünhemden erzielte Mehmet Özler. Am sechsten Spieltag gab es nach einer indiskutablen Leistung eine 0:3-Pleite gegen den VfB Durach. Die fünfte Saisonniederlage kassierten die Grün-Weißen beim SV Mering, die mit 2:1 Toren siegten. Den Manchinger Treffer erzielte Tobias Hofmeister.

Am 8. Spieltag gelang gegen den TSV Königsbrunn der zweite Saisonsieg. Am Barthelmarktsamstag ließ die Gusic-Elf nichts anbrennen und gewann überlegen mit 3:0 Toren. Die Treffer erzielten Cencer Oguz, Matthias Lang und Giorgi Tsiklauri. Das Spiel bei der SpVgg Kaufbeuren war bei Redaktionsschluss noch nicht beendet. In den September-Partien geht es für die Gusic-Elf darum, endlich aus dem Tabellenkeller herauszukommen. Die Siege gegen Landsberg und Königsbrunn haben gezeigt, dass die Jungs mit jeder Mannschaft in der Landesliga mithalten können, wenn die Einstellung und die Konzentration stimmt. Bisher waren die Grünhemden noch zu launenhaft. Aber wenn die bisher verletzten Neuzugänge Kroll und Rindlbacher in die Mannschaft kommen, dann wird es für jeden Gegner schwer werden, den SVM zu schlagen. Als erstes soll die zweite Mannschaft des FC Memmingen die neue Stärke

der Grünhemden zu spüren bekommen. Zwar liegen die Allgäuer weit vor dem SV, doch an einem guten Tag können sie geschlagen werden. Dann geht es ins Gerd-Müller-Stadion zum TSV Nördlingen.

Die Rieser haben eine junge Mannschaft, der SVM ist dagegen ein routiniertes Team. Letzteres sollte den Ausschlag geben. Dann kommt der SV Raisting in den Manchinger Sportpark. Die Oberbayern haben einen tollen Saisonstart hingelegt und belegen dank ihres Torjägers Ludwig Huber (14 Tore!) Rang 2. Wenn es gelingt, den Raisting-Torjäger an die Kette zu legen, dann ist für die Gusic-Elf was drin. Einen Sieg peilen die Grünhemden bei der TSG Thannhausen an, die im hinteren Mittelfeld platziert sind. Schließlich kommt der TSV Mindelheim nach Manching, ein Gegner, der mit der entsprechenden Einstellung zu schlagen ist.

Die Spiele im Einzelnen:

So., 09.09., 15.00 Uhr  
SVM – FC Memmingen 2

Sa., 15.09., 15.30 Uhr  
FC Nördlingen – SVM

So., 23.09., 15.00 Uhr  
SVM – SV Raisting

Sa., 29.09., 15.00 Uhr  
TSG Thannhausen – SVM

So., 07.10., 15.00 Uhr  
SVM – TSV Mindelheim

*Raimund Lögl*

## SV MANCHING

### Manchinger Mädchen kicken klasse und suchen Verstärkung



Hi. v. li.: Mari Schneider, Anna-Lena Voith, Anita Heimbüchler, Miriam Girgsdies, Melina Prawda. Vo. v. li.: Esther Ingenhütt, Alica Schmidl, Loreena Serra, Alina Erlebach.

Raimund Lögl

In ihrer ersten Saison in der U13-Juniorinnengruppe spielten die Manchinger Mädels groß auf und belegten am Ende den 2. Tabellenplatz.

Zu Saisonanfang musste das Team von Trainer Raimund Lögl

einige Male ohne Auswechselspieler auskommen, da immer wieder Spielerinnen wegen Krankheit oder Verletzung ausfielen. Aber dennoch konnten 5 Spiele gewonnen werden und nur bei zwei Spielen ging der

Gegner als Sieger vom Platz. In der Winterpause wurden in der Halle 6 Turniere bestritten. Dabei belegten die Mädchen zwei Mal Rang 4, zwei Mal Rang 3, ein Mal Platz 2 und beim Turnier in Steinsdorf gingen sie als Turniersieger aus der Halle.

Noch einmal gesteigert hat sich das Team dann in der Rückrunde. Es gab nur eine Niederlage gegen den Meister MTV Pfaffenhofen. Sechs Spiele wurden gewonnen und am Ende standen 79:21 Tore und 33 Punkte zu Buche. Damit war die Vize-Meisterschaft gesichert.

Als Belohnung erhielten die Girls eine Einladung zum Tag des Mädchenfußballs des BFV, wo die besten Mädchenteams aus dem nördlichen Oberbayern zum Kräftevergleich antraten. Obwohl sie ohne Auswechselspie-

ler antraten, belegten die SV-Mädchen bei tropischer Hitze einen hervorragenden zweiten Platz unter 5 Teilnehmern.

Getopt haben die Mädels das Ganze beim Turnier in Beilngries, wo sie gegen die besten U13-Fußballerinnen aus der südlichen Oberpfalz antraten. Mit 5 Siegen und nur einer Niederlage gewann das Lögl-Team überlegen das Turnier mit sieben Teilnehmern im Modus jeder gegen jeden.

Für die kommende Saison wurde eine Spielgemeinschaft mit der MBB-SG Manchinger vereinbart. Dennoch werden weiterhin fußballbegeisterte Mädchen der Jahrgänge 2000 bis 2002 gesucht. Training ist jeden Freitag um 15.00 Uhr beim SV Manchinger in der Vorwerkstraße.

Raimund Lögl



Alles Super.

BRENNSTOFFE

finkenzeller

GmbH & Co. KG

Aral Heizöle, Aral SuperDiesel

Dieseltankstelle, Schmierstoffe,

Holzpellets, Kohlen, Gas

Tel. 0 84 59 / 10 59

Ingolstädter Str. 33, 85077 Manchinger